



FRENCH

GREMAN

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS



Portique Balançoire

# Tiny Swing

Instructions de montage, d'installation,  
d'entretien, de maintenance et d'utilisation  
**MANUEL DE L'UTILISATEUR**

JP06-105 (196 x 180 x 180cm)

**IMPORTE PAR**  
**SPORT INNOV**  
**24 RUE DE CLICHY**  
**75009 PARIS**  
**info@starflexpro.com**





**003-019**



**020-037**



**038-055**



**056-073**



**074-091**



**092-109**



**110-118**

## **Chère Cliente, Cher Client,**

*Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit Sport Innov et sommes convaincus que vous en serez satisfait.*

*Pour garantir un fonctionnement parfait et un rendement toujours plus optimal de votre produit, nous vous prions de suivre ces instructions.*

- *Avant que vous n'utilisiez le produit pour la première fois, veuillez lire attentivement les instructions suivantes du mode d'emploi !*
- *Le produit est équipé d'un dispositif de sécurité. Malgré tout, lisez attentivement les consignes de sécurité et utilisez le produit seulement comme décrit dans les instructions, afin d'éviter toute blessure ou dommage par inadvertance.*
- *Gardez ce mode d'emploi pour vous y reporter ultérieurement et le relire.*
- *Si vous souhaitez donner ce produit à une autre personne, veuillez toujours transmettre son mode d'emploi.*

# 1 INDICATIONS TECHNIQUES

## INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Dimensions (L x l x H): Env. 196 x 180 x 186 cm

Poids total: Env. 21 kgs | Poids maximal de l'utilisateur: 2 x 45 kgs



## ATTENTION!

- Veuillez lire entièrement ce manuel d'instructions et d'assemblage avant de continuer. Vous devez suivre toutes les consignes de sécurité lors de l'utilisation de cet équipement.
- Veuillez conserver les instructions de montage et d'installation pour référence ultérieure.
- La surface sur laquelle cette balançoire est installée doit être plane et exempte de tout débris. Ce portique est conçu pour être ancré dans le sol et ne doit pas être installé sur des surfaces dures comme le béton, le sol durci ou l'asphalte.
- Un revêtement approprié sous et autour de l'ensemble renforcera le niveau de sécurité, en l'occurrence, de la pelouse, du sable ou du paillis. Lisez toutes les mises en garde sur les pages suivantes avant d'utiliser cet équipement et conservez ce manuel d'instructions.
- N'utilisez pas l'équipement lorsqu'il pleut ou lorsque le temps est mauvais (pluie, verglas, neige, glace, vents violents, orages ou éclairs).
- Une utilisation inadéquate ou abusive de cette balançoire peut causer des blessures graves.
- Inspectez avant utilisation et remplacez les pièces usées, défectueuses ou manquantes.
- Cette balançoire est destinée aux enfants de 3 à 8 ans, pesant moins de 45 kg.
- Pour usage domestique en extérieur uniquement.
- La supervision d'un adulte est requise.
- **NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS SAUTER OU MONTER SUR LA BARRE SUPÉRIEURE DU CADRE.**
- **NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER SUR CE CADRE!**

2

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES ET AVERTISSEMENTS



### ATTENTION!

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER OU D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT**

#### LIMITE D'ÂGE

- Ce produit est conçu pour être utilisé avec des balançoires de jardin qui s'adapteront correctement à ce cadre. Ce produit est conçu pour être utilisé jusqu'à deux (2) enfants âgés de 3 à 8 ans. Le poids maximum par utilisateur est de 45 kg.
- Attention. ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. risque de chute
- Interdisez l'utilisation par des adultes ayant une condition physique susceptible d'affecter sa capacité à utiliser cet équipement en toute sécurité.

#### AVANT DE COMMENCER

- Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel avant d'assembler et d'utiliser ce produit.
- L'appareil doit être assemblé par des adultes. Des gants de travail robustes doivent être portés pour éviter toute blessure lors de l'assemblage.
- Les adultes ne doivent pas permettre l'utilisation de l'équipement tant qu'il n'est pas correctement assemblé et ancré.
- La supervision d'un adulte est constamment requise pendant l'utilisation de cet équipement.
- Déballez toutes les pièces. Faites l'inventaire complet de toutes les pièces et du matériel à l'aide des listes de pièces et de matériel dans les pages suivantes. Si des pièces manquent, ne retournez pas au magasin. Veuillez appeler le numéro du service client indiqué sur la page de couverture pour obtenir de l'aide. Rangez le produit dans la boîte d'origine et ne commencez pas à l'installer avant d'avoir obtenu toutes les pièces.

## EMPLACEMENT DE LA BALANÇOIRE

- L'équipement doit être placé à plus de 2 mètres de toute structure ou obstruction, y compris sans s'y limiter les bâtiments, clôture, le garage, les arbres, les cordes à linge et les fils électriques.
- Le CADRE doit être installé sur un sol plat. Tout sol inégal devra être nivelé avant l'installation.
- L'installation sur un sol incliné ou inégal exercera une pression sur les jonctions, ce qui entraînera des dommages sur l'équipement et une instabilité pouvant entraîner des blessures graves.
- Enlevez tout ce qui représente un danger de chute dans la zone de sécurité, notamment les racines, les souches, les pierres, l'aménagement paysager, arroseurs automatique, bordure en béton, tuyaux de canalisation et les fils électriques.
- **Conditions venteuses: il est possible que le produit soit soufflé par un vent fort. Si vous prévoyez des vents violents, le cadre doit être fixé au sol à l'aide d'un kit d'ancrage. Si vous prévoyez des vents violents, le produit doit être déplacé dans un endroit abrité ou être complètement démonté.**

## SURVEILLANCE DURANT LES TEMPS DE JEU

- NE permettez PAS aux enfants de se tenir debout sur les sièges de la balançoire ou le cadre.
- NE laissez PAS les enfants marcher trop près des parties en mouvement. Gardez TOUJOURS une distance de sécurité pour éviter d'être heurté par d'autres enfants tout en jouant sur des balançoires, des balancelles, etc.
- NE permettez PAS aux enfants de tordre les chaînes ou les cordes de la balançoire, ou de les enrouler par-dessus la barre de support supérieure, car cela pourrait réduire la résistance de la chaîne ou de la corde.
- NE balancez PAS les sièges vides, car cela pourrait causer des blessures.
- Guidez TOUJOURS les enfants pour qu'ils s'assent au centre des pièces pivotantes, pour que tout leur poids soit placé au centre du siège et pour qu'ils se tiennent aux chaînes de la balançoire.
- NE permettez PAS aux enfants de sauter de l'équipement lorsqu'il est en mouvement. Il faut TOUJOURS s'arrêter complètement avant de descendre.
-

- Habillez TOUJOURS convenablement les enfants pour qu'ils jouent correctement, par exemple portez des chaussures à semelle en caoutchouc bien ajustées et retirez les objets pendants ou coupants tels que les bijoux, les accessoires pour les cheveux, les foulards qui pourraient s'emmêler dans l'équipement ou causer des blessures.
- Assurez-vous TOUJOURS que les enfants retirent leurs casques de vélo ou d'autres sports avant de jouer sur le terrain de jeux.
- NE permettez PAS aux enfants de glisser la tête en premier.
- NE permettez PAS aux enfants de grimper sur la balançoire ou de sauter de/vers différentes parties de l'équipement.
- Retournez TOUJOURS en toute sécurité au sol avant de s'approcher d'une autre aire de jeu.
- NE permettez PAS aux enfants de grimper sur les parties de la structure (par exemple les pieds, la barre supérieure). Ce sont des éléments de structure et ne sont pas conçus pour le jeu.
- Vérifiez TOUJOURS le siège ou les autres parties qui touchent le corps si ceux-ci ont été exposés à la chaleur extrême du soleil avant de permettre aux enfants d'utiliser l'équipement.
- NE permettez JAMAIS aux enfants de DESCENDRE de l'équipement de jeu alors qu'il est encore en mouvement. Assurez-vous que les enfants ne sont pas exposés au soleil pendant l'utilisation de l'équipement.
- Empêchez TOUJOURS l'accès à l'équipement et sécurisez-le contre toute utilisation non autorisée quand il n'y a pas d'adulte pour surveiller.
- NE permettez PAS aux animaux domestiques ou autres animaux de s'approcher de l'équipement afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- Un espace suffisant au-dessus de la tête est essentiel. Un minimum de 7,3 mètres du niveau du sol est recommandé. Laissez assez d'espace libre, loin des câbles électriques, des branches d'arbres et autres structures potentiellement dangereuses.
- Si vous voyez des pièces usées, défectueuses ou manquantes, veuillez contacter notre service clientèle pour commander des pièces de rechange.
- N'utilisez PAS cet équipement si le siège de balançoire, le cadre ou toute autre pièce sont mouillés. Utilisez l'équipement uniquement lorsque les pièces sont propres et sèches. Si l'équipement est mouillé, l'utilisateur pourrait glisser et subir des blessures.
-

- N'installez PAS la balançoire sur une surface dure, par ex. de l'asphalte, du béton, de la terre compactée, du carrelage ou de la brique. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.
- Voici une liste des couvre-sol recommandés:

MATERIEL SUGGÉRÉE	PROFONDEUR NON COMPRIMÉE
Double Paillis d'écorce déchiquetés.....	22,8 cm
Copeaux de bois uniformes.....	30,5 cm
Gravier fin.....	30,5 cm
Sable fin.....	30,5 cm

**N'installez PAS la balançoire sur une surface dure, par ex. de l'asphalte, du béton, de la terre compactée, du carrelage ou de la brique.** Installer et maintenir l'équipement de jeu sur au moins 23 cm de copeaux de bois, de paillis, de caoutchouc déchiqueté, de sable ou de gravier (pour les équipements de moins de 152,5 cm de hauteur). La terre et l'herbe, qui sont les surfaces les plus répandues sous les équipement de jeux domestique, ne protègent pas adéquatement les enfants contre les blessures graves à la tête. Installez un revêtement protecteur d'au moins 190 cm dans toutes les directions à partir de l'équipement de jeu. Pour les balançoires, la surface doit s'étendre, à l'arrière et à l'avant, deux fois la hauteur de la barre de suspension.





## INSPECTION AVANT CHAQUE UTILISATION OU INSPECTION QUOTIDIENNE

- N'utilisez PAS l'équipement si des boulons ou des écrous sont manquants ou desserrés. Vérifiez TOUJOURS que l'équipement et toutes les pièces sont bien fixés et stables avant chaque utilisation.
- Enlevez TOUJOURS de la zone les roches, les objets tranchants ou tout autre matériau potentiellement dangereux pour les utilisateurs.
- Ne fixez PAS sur l'équipement des éléments qui ne sont pas spécifiquement conçus pour l'équipement, y compris, mais sans s'y limiter, cordes à sauter, les cordes à linge, laisses pour animaux de compagnie, les câbles, les chaînes ou les balançoires pour enfants, car ils peuvent provoquer un étranglement et le produit n'est conçu pour aucun de ces éléments.
- Les pièces en acier et en plastique utilisées dans votre produit sont sujettes à une usure normale. Une détérioration progressive du matériau se produira, dont la vitesse dépendra du niveau d'exposition aux rayons UV, de la pollution atmosphérique, des conditions météorologiques extérieures telles que la pluie et le vent et de la fréquence d'utilisation. Vous devez inspecter l'équipement avant chaque utilisation. Ceci inclut, mais sans s'y limiter, à l'inspection de l'ensemble pour les fissures, l'usure excessive, les pièces manquantes, les connexions desserrées, et pour l'intégrité globale. Lorsque l'ensemble présente des signes de faiblesse, vous devez arrêter immédiatement d'utiliser la balançoire, ranger correctement l'ensemble ou restreindre l'accès des utilisateurs jusqu'à ce que le problème soit résolu.
- Vérifiez que les cordes, la chaîne ou le câble suspendu sont fixés aux deux extrémités et sont serrés de manière à ce qu'il n'y ait pas de cordes, de chaînes ou de câbles suspendus pouvant entraîner un risque d'étranglement.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

- Inspectez tous les écrous et boulons deux fois par mois durant la saison d'utilisation pour vérifier s'ils sont bien serrés et serrez-les au besoin. Il est particulièrement important que cette procédure soit suivie au début de chaque saison.
- Huilez toutes les pièces mobiles métalliques tous les mois pendant la période d'utilisation.
- Poncez les zones rouillées des tubes métalliques et repeignez-les avec une peinture sans plomb.
- Vérifiez mensuellement les sièges, les cordes, les câbles et les chaînes de la balançoire pendant la saison d'utilisation afin de déceler toute détérioration. Les remplacements doivent être effectués conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez toutes les protections des boulons et les bords aiguisés deux fois par mois durant la saison d'utilisation pour vous assurer qu'ils sont en place et remplacez-les si nécessaire. Il est particulièrement important de le faire au début de chaque nouvelle saison.
- N'utilisez pas l'équipement lorsque la température descend en dessous de 0 °C. Retirez et rangez les sièges de la balançoire en plastique et le cadre à l'intérieur.

## AVERTISSEMENTS SUR L'ANCRAGE

- Il est fortement recommandé d'ancrer le produit dans le sol afin d'éviter tout mouvement et de stabiliser la BALANÇOIRE pendant l'utilisation.
- Certains consommateurs veulent un système d'ancrage permettant de déplacer le produit vers différents endroits. D'autres consommateurs veulent garder leur balançoire dans un endroit permanent.
- Il est fortement recommandé de demander l'avis d'un entrepreneur local agréé sur la meilleure façon de sécuriser la balançoire sur votre terrain. La meilleure façon d'ancrer un produit est de créer un ancrage en béton et de l'utiliser comme base pour un ancrage. Quelle que soit la méthode que vous préférez pour votre emplacement, un système d'ancrage pour ce produit doit être utilisé à tout moment.

### 3 ANCRAGE

Il existe différentes manières d'ancrer l'équipement, selon le type de terrain sur lequel l'équipement doit être installé. Assurez-vous que toutes les ancrs sont enterrées pour éviter qu'elles ne vous fassent trébucher.

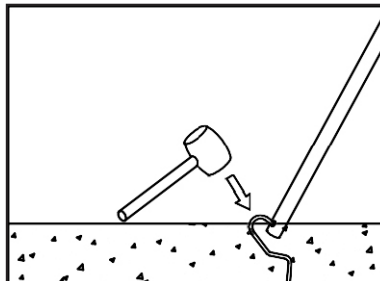
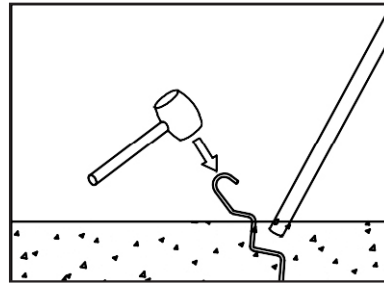
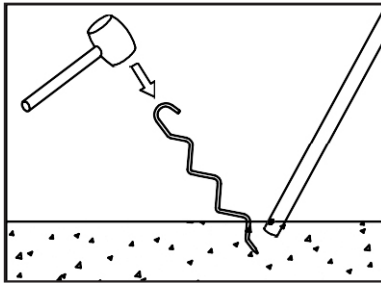
Vous devriez consulter votre entrepreneur local pour décider de la façon la plus appropriée d'ancrer l'équipement sur votre terrain.

#### LES OPTIONS D'ANCRAGE SUIVANTES PEUVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES:

##### Ancrage tire-bouchon (matériaux non inclus)

Si votre sol est dur (argile, etc.), la méthode du tire-bouchon peut convenir.

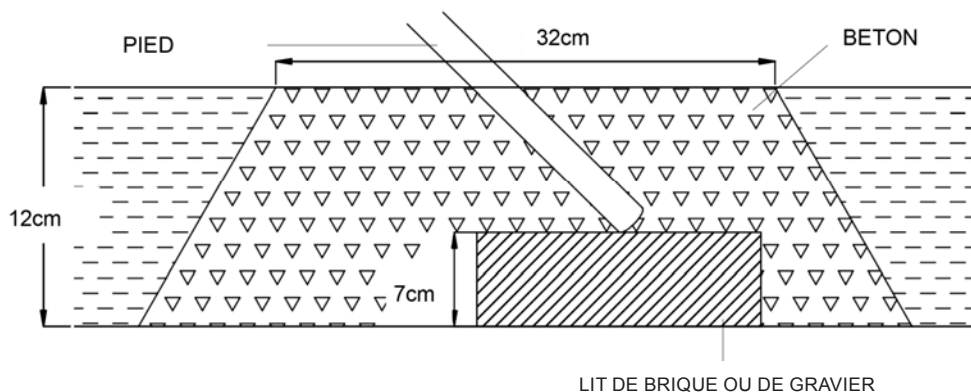
- Assurez-vous que la balançoire soit située sur un sol horizontal.
- Enfoncez l'ancrage tire-bouchon dans le sol en le faisant tourner jusqu'à ce que l'extrémité avec le crochet soit enfouie dans le sol, à côté du pied. Insérez le crochet dans l'ouverture inférieure du pied.
- Assurez-vous que le crochet est fixé sur l'ouverture du pied.
- 



**VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE D'INSTRUCTION APPROPRIÉ QUI VIENT AVEC VOTRE KIT D'ANCRAGE AU SOL POUR ASSURER UNE INSTALLATION APPROPRIÉE AVEC CE CADRE.**

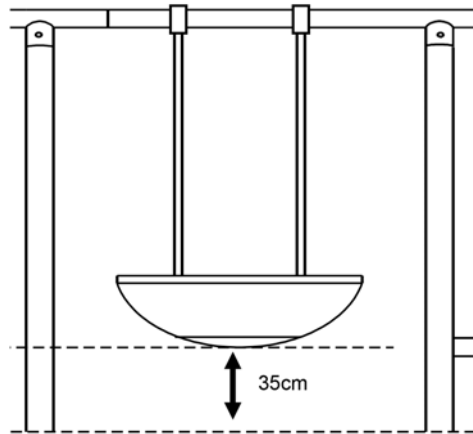
### **Ancrage sur béton (matériaux non inclus)**

- Si le portique balançoire est installé sur des sols sableux (mous), il doit être ancré avec une base en béton (béton non compris)
- Assurez-vous que la balançoire est assemblée et placée sur un sol horizontal
- Creusez des trous autour du tube du pied pivotant, comme indiqué sur le dessin de la page suivante. En creusant plus profondément, agrandissez le diamètre du trou pour fixer le ciment
- Placez 7 cm de brique ou de gravier sous le pied, comme indiqué sur le dessin de la page suivante
- Utilisez environ 20 kg de béton par pied
- Couvrez le béton avec de la terre et du matériau protecteur de surface
- Prévoyez 6 à 7 jours pour que le béton sèche correctement.



**Remarque : La hauteur maximale de chute pour ce produit est de 180 cm. La garde au sol minimale entre la base des jeux suspendus et la surface de jeu ou du sol doit être de 35 cm.**

**Vous devez maintenir un minimum de 35 cm de garde au sol.**



## **ATTENTION!**

**Veillez ancrer correctement la balance pour minimiser le risque de blessure.**

**Si la balance est utilisée sans un ancrage approprié, il peut être dangereux et peut basculer.**

**4**

## **Liste de vérification pour l'entretien et la maintenance suggestions de maintenances générales**

**AU DÉBUT DE CHAQUE SAISON ET AU COURS DE LA SAISON:**

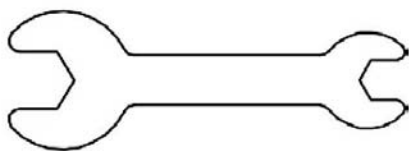
- Serrez toute la visserie.
- Lubrifiez toutes les pièces métalliques mobiles.
- Vérifiez tous les revêtements de protection sur les boulons, les tuyaux, les bords et les coins. Remplacez-les s'ils sont desserrés, fissurés ou manquants.
- Vérifiez toutes les pièces mobiles, y compris les sièges pivotants et les chaînes, pour détecter toute usure, rouille ou autre détérioration. Remplacez si nécessaire.

- Vérifiez la présence de rouille sur les pièces métalliques. Si vous en trouvez, poncez et repeignez la partie rouillée en utilisant une peinture sans plomb.
- Ratissez et vérifiez la profondeur des matériaux de revêtement de protection pour éviter le compactage et maintenir la profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire.
- En règle générale, la maintenance doit être effectuée chaque fois que cela est jugé nécessaire.

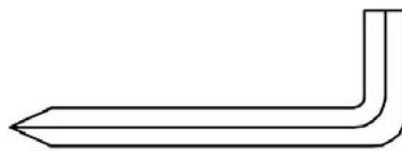
## INSTRUCTIONS DE DISPOSITION

- Veuillez faire attention lors du démontage de l'équipement lorsqu'il n'est plus en état de fonctionnement. Portez des gants de travail résistants pour éviter les blessures.
- Démontez entièrement l'ensemble du cadre. Ne laissez pas les pièces partiellement démontées dans des endroits accessibles aux enfants.
- Si vous souhaitez recycler les tubes en acier, veuillez apporter le cadre à votre centre de recyclage local.
- Toutes les pièces en plastique peuvent être recyclées. Apportez-les à votre centre de recyclage local. Ne laissez pas les enfants jouer avec des pièces démontées, telles que des chaînes, des tubes, des boulons, des écrous, des vis, etc.
- Toutes les pièces rouillées et les boulons doivent être correctement débarrassés à la poubelle. Ne les réutilisez pas.

## OUTILS NÉCESSAIRE








Clé









Clé Allen

## 5




# LISTE DES PIÈCES POUR L'ASSEMBLAGE DU CADRE PRINCIPAL

N°	DESSIN	DESCRIPTION	QUANTITE
A1		BARRE SUPÉRIEURE GAUCHE	1
A2		BARRE SUPÉRIEURE DROITE	1
A3		JAMBE DE SUPPORT SUPÉRIEURE	4
A4		JAMBE SUPPORT INFÉRIEURE	4
A5		BARRE TRANSVERSALE	2

## Matériel utilisé pour l'assemblage du cadre principal et du nid

B1		BOULON (68MM)	4
B2		BOULON (63MM)	6
B3		ÉCROU DE SECURITE	16
B4		BOUCHON EN PLASTIQUE (AVEC RONDELLE COURBE)	12
B5		RONDELLE COURBE	10
B6		RONDELLE PLATE	4

## Liste des pièces pour l'assemblage du nid

R1		CHAÎNE AVEC REVÊTEMENT EN PVC	2
R3		TUBE DU NID	4
R4		NID	1

## 6

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Installez la BALANÇOIRE sur un sol horizontal et à au moins 2 m de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, une corde à linge ou des fils électriques.
- N'installez pas la BALANÇOIRE sur du béton, de l'asphalte, de la terre compactée ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur de l'équipement.
- Un dégagement suffisant est essentiel. Un dégagement minimum par rapport au sol doit être recommandé. Laissez assez d'espace libre, loin des câbles électriques, des branches d'arbres et autres structures dangereuses possibles.

### ÉCROUS ET BOULONS DE SERRAGE

- Pour faciliter l'installation, ne serrez pas trop les écrous et les boulons lorsque vous installez l'équipement pour la première fois. Cela permettra quelques ajustements possibles pendant l'installation.
- Une fois que vous avez fini d'assembler chaque composant de l'équipement de jeu, assurez-vous de revenir sur chaque étape et de bien serrer tous les écrous, boulons et capuchons en plastique. Vérifiez l'intégrité de l'appareil pour vous assurer que toutes les pièces sont correctement assemblées avant de permettre aux enfants d'utiliser l'équipement de terrain de jeu.





## ATTENTION!

Ne laissez pas les enfants utiliser l'équipement de jeu jusqu'à ce qu'il soit correctement assemblé et ancré.

**Veillez ancrer correctement la balançoire pour minimiser le risque de blessure. Si elle est utilisée sans un ancrage approprié, cela peut être dangereux et peut basculer.**

## 7 MAINTENANCE, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Contrôlez après l'assemblage et avant l'utilisation de l'appareil si toutes les vis/tous les écrous sont complètement et correctement serré(e)s.
- Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié et si besoin avec l'application d'un produit de nettoyage doux.

### TRANSPORT

- Pour transporter l'appareil, nous vous recommandons de demander de l'aide à une 2e personne compte tenu du poids élevé de l'appareil.

## 8 CONSEILS POUR LE RECYCLAGE

- Les matériaux d'emballage sont des matières premières et peuvent être réutilisés. Préparez les emballages triés par qualité et déposez-les dans une déchèterie prévue à cet effet afin d'effectuer un recyclage conforme aux réglementations et dans le respect de l'environnement. Des informations complémentaires sont également mises à votre disposition par l'administration locale dont vous dépend.

## 9 SERVICE ET PIÈCES DE RECHANGE

**Heures d'ouverture:** ..... Du lundi au vendredi  
de 9 h 00 à 12h00 et  
de 13h00 à 18h00

**Service Hotline:** ..... +33 (0) 970 73 17 17

**Adresse électronique:**..... info@sportinnov.com

**Site Internet:**..... www.topflex.fr

*\*\*Réseau national, les frais d'appel dépendent de votre opérateur/votre abonnement téléphonique.*

Veillez vous assurer que vous ayez sous la main les informations suivantes:

- mode d'emploi
- numéro du modèle (celui-ci se trouve sur la page de couverture de ce mode d'emploi),
- description des pièces/accessoires,
- ticket de caisse avec date d'achat.

### **MISES EN GARDE IMPORTANTES!**

- Veillez à ne pas envoyer votre produit à notre adresse sans en avoir effectué la demande explicite à notre équipe du service clientèle. Les frais et le risque de perte lors d'envois spontanés sont à la charge de l'expéditeur. Nous nous réservons le droit de refuser la réception d'envois non-convenus ou de renvoyer les marchandises concernées non-affranchies et/ou aux frais de l'expéditeur.

## 10 GARANTIES

Sport Innov assure, que le produit, qui se réfère à la garantie, a été fabriqué avec des matériaux d'excellente qualité et vérifié avec le plus grand soin. Cependant, si avec une utilisation et un entretien normaux, durant le délai de garantie cité ici, des défauts venaient à apparaître, veuillez contacter notre équipe de service clientèle.

Les conditions indispensables pour le recours à la garantie sont une utilisation et un assemblage corrects selon le mode d'emploi. Une utilisation incorrecte et/ou un transport inapproprié peut abroger la garantie.

La durée de garantie, commençant à la date d'achat, est de 2 ans sur le cadre et de 6 mois sur le reste

### **SONT EXCLUS DE LA GARANTIE:**

- les dommages causés par l'exercice d'une force,
- les interventions, réparations et modifications réalisées par des personnes non habilitées par nos soins,
- le non-respect des instructions du mode d'emploi,
- et lorsque les dispositions de la garantie susmentionnées ne sont pas respectées,
- ainsi que lors d'une manipulation incorrecte ou d'un mauvais entretien, d'une négligence ou de défauts résultant d'un accident.
- L'usure du produit et sur les matériaux utilisés est aussi exclue.

Le produit est seulement destiné à un usage privé. Aucune garantie n'est accordée lors d'une utilisation commerciale.



*Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!*

**Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres neuen Sport Innov Produkts und sind zuversichtlich, dass Sie damit zufrieden sein werden.**

*Um eine immer einwandfreie und optimale Funktion Ihres Produkts zu gewährleisten, bitten wir Sie, diese Anweisungen zu befolgen.*

- *Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch!*
- *Das Produkt ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet. Lesen Sie dennoch die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt nur wie in der Anleitung beschrieben, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.*
- *Bewahren Sie dieses Handbuch zur späteren Bezugnahme und Überprüfung auf.*

*Wenn Sie dieses Produkt an eine andere Person weitergeben, geben Sie bitte immer auch die Gebrauchsanweisung mit weiter.*





## TECHNISCHE INFORMATIONEN

### PRODUKTINFORMATIONEN

Abmessungen (L x B x H): Etwa. 196 x 180 x 186 cm

Gesamtgewicht: Etwa. 21 kg

Maximales Benutzergewicht: 2 x 45 kg



### WARNUNG!

- Bitte lest diese gesamte Betriebsanleitung und Montageanleitung vollständig durch, bevor ihr fortfahren könnt. Bei der Verwendung dieses Geräts müssen Sie alle Sicherheitshinweise befolgen.
- Die Montage- und Installationshinweise sind für weitere Informationen zu verwahren.
- Die Oberfläche, auf der dieses einzelne Schwingen aufgebaut ist, muss eben und frei von jeglichem Fremdkörper sein. Dieser Rahmen ist für die Verankerung im Erdreich vorgesehen und darf nicht auf harten Oberflächen wie Beton, gehärtetem Erdreich oder Asphalt aufgestellt werden.
- Das richtige Auftauchen unter und um das Set herum trägt zur Sicherheit bei, wie z.B. bei Sand oder Mulch. Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts alle Warnhinweise auf den folgenden Seiten und bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.
- Nicht bei Regen oder bei ungünstigen Wetterverhältnissen (z.B. Regen, Schneeregen, Schnee, Eis, starke Winde, Gewitter oder Blitzeinschlag) verwenden.
- Der Missbrauch und der Missbrauch dieses einzelnen Schwungs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Vor dem Gebrauch prüfen und verschlissene, defekte oder fehlende Teile austauschen.
- Die Schaukel ist für Kinder im Alter von 3-8 Jahren bestimmt, das maximale Gewicht des einzelnen Benutzers beträgt 45 kg.
- Für den häuslichen Gebrauch im Freien, nur für Familien.
- Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erforderlich.
- KINDER DÜRFEN NICHT AUF DIE OBERE STANGE DIESES RAHMENS SPRINGEN ODER HINAUFKLETTERN.
- ERLAUBEN SIE ES KINDERN NICHT, AUF DIESEM RAHMEN ZU SPIELEN!





## WICHTIGE ANWEISUNGEN



### WARNUNG

#### ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM ZUSAMMENBAU ODER DER VERWENDUNG DIESES GERÄTS DURCHLESEN

#### ALTERSBESCHRÄNKUNG

- Dieses Produkt wurde für den Einsatz mit Rasenschwenks entwickelt, die genau zu diesem Rahmen passen.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch bis zu zwei (2) Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren konzipiert. Das maximale Benutzergewicht liegt bei 45 kg.
- Warnung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Absturzgefahr
- Die Verwendung durch Erwachsene mit einer körperlichen Beeinträchtigung, die ihre Fähigkeit, dieses Gerät sicher zu benutzen, beeinträchtigen könnte, ist zu unterlassen.

#### BEVOR SIE MIT DER ARBEIT BEGINNEN

- Vor der Montage und Verwendung dieses Produkts sind alle Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durchzulesen.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen zusammengebaut werden. Hochbelastbare Arbeitshandschuhe müssen getragen werden, um Verletzungen bei der Montage zu vermeiden.
- Erwachsene dürfen das Gerät erst nach ordnungsgemäßer Montage und Verankerung in Betrieb nehmen.
- Während der Nutzung dieses Geräts ist jederzeit eine Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Alle Teile auspacken. Führen Sie eine vollständige Bestandsaufnahme aller Teile und Kleinteile durch, wobei Sie die Teile- und Kleinteilelisten auf den folgenden Seiten verwenden. Bei fehlenden Teilen ist eine Rücksendung an das Lager zu unterlassen. Bitte rufen Sie den Kundendienst unter der auf der Titelseite angegebenen gebührenfreien Rufnummer an, um Hilfe zu erhalten. Das Produkt wieder in der Originalverpackung aufbewahren und erst dann mit der Installation beginnen, wenn alle Teile vorhanden sind.





## LAGE DES SCHWUNGS

- Dieses Produkt wurde für den Einsatz mit Rasenschwenks entwickelt, die genau zu diesem Rahmen passen.
- Die Ausrüstung muss mehr als 2 Meter von jeglichen Konstruktionen oder Hindernissen entfernt aufgestellt werden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Gebäude, Zäune, Garagen, Bäume, Wäschereilinen, elektrische Leitungen. Kinder können beim Laufen oder Schwingen in Hindernisse ernsthaft verletzt werden.
- Der Rahmen muss auf einem ebenen Untergrund installiert werden. Unebenheiten des Untergrundes müssen vor der Verlegung ausgeglichen werden. Die Installation auf schrägem oder unebenem Untergrund beansprucht die Gelenke, wodurch sich das Gerät lockert und instabil wird, was zu schweren Verletzungen führen kann.
- Entferne Stolpergefahren aus dem sicheren Schwenkbereich, wie z.B. Wurzeln, Baumstümpfe, Felsen, Landschaftsgärtner, Sprinklerköpfe, Eisenbahnschwellen, Klempnerei und elektrische Anschlüsse.
- **Windige Bedingungen: Es ist möglich, dass das Produkt durch einen starken Wind umhergeweht werden kann. Wenn Sie mit starkem Wind rechnen, sollte der Rahmen mit Hilfe eines Anchor-Kits am Boden befestigt werden. Wenn Sie mit starkem Wind rechnen, sollte das Produkt an einen geschützten Ort gebracht oder komplett demontiert werden.**

## SPIELÜBERWACHUNG

- Es dürfen nicht mehr als ein Kind auf der einzelnen Schwung- oder Gleitradkomponente gleichzeitig spielen.
- Kinder dürfen nicht auf den Schaukelsitzen stehen oder auf der Gleitbahn fahren.
- Kinder dürfen nicht zu nahe an sich bewegenden Teilen herumlaufen. Halten Sie immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand, um beim





Spielen auf Schaukeln, Gleitschirmen, etc. nicht von anderen Kindern getroffen zu werden.

- Kinder dürfen die Schwenkketten oder -seile nicht verdrehen oder über die obere Halteschiene schlaufen, da dies die Festigkeit der Kette oder des Seils verringern kann.
- Klappen Sie keine leeren Sitze, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Führe die Kinder immer zum Sitzen in der Mitte der schwingenden Teile, wobei das volle Gewicht in der Mitte des Sitzes platziert und an den Schwingketten festgehalten wird.
- Lassen Sie Kinder nicht vom Gerät abspringen, während es sich in Bewegung befindet. Vor dem Absteigen immer bis zum Stillstand kommen.
- Ziehen Sie Kinder immer spielgerecht an, z.B. gut sitzende Gummisohlschuhe und entfernen Sie lose oder scharfe Gegenstände wie Schmuck, Haarschmuck, Schals, die sich in der Ausrüstung verheddern oder Verletzungen verursachen können.
- Vergewissere dich immer, dass die Kinder ihr Fahrrad oder andere Sporthelme abnehmen, bevor du auf dem Spielplatz spielst.
- Kinder dürfen nicht zuerst mit dem Kopf nach unten rutschen.
- Verboten ist das Klettern auf die Schaukel oder das Springen zu/von verschiedenen Spielbereichen des Geräts.
- Kehren Sie **IMMER** sicher auf den Boden zurück, bevor Sie sich einem anderen Spielbereich nähern.
- Lassen Sie Kinder nicht auf strukturelle Teile (z.B. Beine, Obergurt) klettern. Dies sind Strukturbauteile und nicht für das Spiel konzipiert.
- Überprüfe immer die Rutsche oder andere dem Körper zugewandte Teile auf extreme Sonneneinstrahlung, bevor du den Kindern erlaubst, das Gerät zu benutzen.
- Lassen Sie Kinder niemals von den Spielgeräten, während sie sich noch in der Bewegung befinden, aussteigen. Vergewissere dich, dass Kinder während des Gebrauchs des Geräts nicht der Sonne zugewandt sind.
- Verhindere immer den Zugang und sichere den unbefugten Zugriff, wenn es keine Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen gibt.







- Erlauben Sie keinen Haustieren oder anderen Tieren in der Nähe des Geräts, um Schäden oder Verletzungen vorzubeugen.
- Ein ausreichender Überkopfspielraum ist unerlässlich. Es wird ein Abstand von mindestens 2 Metern (8.2 ft) vom Boden aus empfohlen. Sorgen Sie für Freiraum für Drähte, Baumstämme und andere mögliche Gefährdungen.
- Wenn Sie verschlissene, defekte oder fehlende Teile sehen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, um Ersatzteile zu bestellen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn der Schaukelsitz, die Rutsche oder Teile davon nass sind. Das Spielsset darf nur dann verwendet werden, wenn die Teile sauber und trocken sind. Wenn das Gerät nass ist, kann der Benutzer verrutschen und Verletzungen erleiden.
- Installieren Sie SWING nicht auf hartem Untergrund, wie z.B. Asphalt, Beton, gepackter Erde, Fliesen- oder Ziegelboden. Ein Sturz auf eine harte Unterlage kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode des Benutzers führen.

- Nachfolgend ist eine Auflistung der empfohlenen Bodenbeläge aufgeführt:

VORGESCHLAGENE MATERIALIEN    UNKOMPRIMIERTE TIEFE

Doppelt zerkleinerter Rindenmulch	9" (22.8cm)
Einheitliche Holzhackschnitzel	12" (30.5cm)
Feinkies	12" (30.5cm)
Feinsand	12" (30.5cm)

Installiere dein Spielgerät nicht über hartem Untergrund, z.B. Asphalt, Beton, gepackter Erde, Fliesen- oder Ziegelboden. Installiere und warte die Spielgeräte über mindestens 9 Zoll (23cm) Holzhackschnitzel, Mulch oder zerkleinerten Gummi oder Sand oder Erbsenkies (für Geräte mit einer Höhe von nicht mehr als 5 Fuß) als stoßabsorbierendes Material. Schmutz und Gras, die unter den Heimspielplatzgeräten am häufigsten vorkommen, schützen Kinder nicht ausreichend vor ernsthaften Kopfverletzungen. Installiere eine schützende Oberfläche von mindestens sechs Fuß in alle Richtungen von Spielgeräten aus. Bei Schaukeln sollte die Oberfläche in Rücken und Rücken doppelt so hoch sein wie die der Aufhängungsstange.





## INSPEKTION VOR JEDEM EINSATZ ODER TÄGLICHE INSPEKTION

- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn Schrauben oder Muttern fehlen oder sich gelöst haben. Vergewissere dich vor jedem Gebrauch, dass das Gerät und alle Teile gut gesichert und stabil sind.
- Verlasse immer den Bereich von Steinen, scharfen Gegenständen oder anderen Materialien, die für den Benutzer potenziell gefährlich sein könnten.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an den Geräten, die nicht speziell für die Verwendung mit den Geräten ausgelegt sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Springseile, Wäscheleinen, Haustierleinen, Kabel und Ketten oder Kinderschaukeln, da sie Choke-Gefahren verursachen können und das Produkt nicht für eine dieser Komponenten ausgelegt ist.
- Die in Ihrem Produkt verwendeten Stahl- und Kunststoffteile unterliegen einem normalen Verschleiss. Es kommt zu einer allmählichen Verschlechterung des Materials, deren Geschwindigkeit abhängig ist von der Belastung durch UV-Strahlen, Luftverschmutzung, Witterungseinflüssen im Freien wie Regen und Wind und der Nutzungsintensität. Sie müssen das Gerät vor jedem Gebrauch inspizieren. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf die Prüfung des Satzes auf Risse, übermäßigen Verschleiß, fehlende Teile, lose Verbindungen und auf Gesamtintegrität. Wenn das Set Anzeichen von Schwäche zeigt, müssen Sie die Verwendung des Schwunges sofort einstellen, das Set ordnungsgemäß aufbewahren oder den Zugriff der Benutzer einschränken, bis die Bedingung erfüllt ist.
- Es ist darauf zu achten, dass die aufgehängten Kletterseile, -ketten oder -seile an beiden Enden gesichert und festgezogen sind, so dass keine losen Seile, Ketten oder Seile hängen, die zu Erstickungsgefahren führen können.





## **PFLEGE- UND WARTUNGSHINWEISE**

- Überprüfen Sie alle Schrauben und Muttern zweimal monatlich während der Gebrauchssaison auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf fest. Von besonderer Bedeutung ist, dass dieses Verfahren zu Beginn einer jeden Saison befolgt wird.
- Alle metallischen beweglichen Teile während der Nutzungszeit monatlich einölen.
- Verrostete Stellen auf Metallschläuchen schleifen und mit einer bleifreien Farbe überlackieren.
- Überprüfen Sie Schaukelsitze, -seile, -seile und -ketten monatlich während der Nutzungssaison auf Verschlechterung. Der Austausch sollte in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie alle Abdeckungen zweimal monatlich während der Gebrauchssaison auf Verschraubungen und scharfe Kanten, um sicher zu sein, dass sie an Ort und Stelle sind und tauschen Sie sie bei Bedarf aus. Dies ist vor allem zu Beginn einer jeden neuen Staffel von großer Wichtigkeit.
- Nicht verwenden, wenn die Temperatur unter 32 Grad sinkt; die Kunststoff-Schaukelsitze und -Schieberegler im Innenbereich herausnehmen und aufbewahren.

## **WARNHINWEISE ZUR VERANKERUNG**

- Es wird dringend empfohlen, das Produkt im Boden zu verankern, um eine Bewegung zu verhindern und den SCHALTER während des Gebrauchs stabiler zu machen.
- Einige Verbraucher wünschen sich ein Verankerungssystem, mit dem das Produkt an verschiedene Orte verlagert werden kann. Andere Verbraucher wollen ihre Schaukel an einem dauerhaften Ort aufbewahren.
- Es wird dringend empfohlen, die Meinung eines ortsansässigen, lizenzierten Auftragnehmers über den besten Weg zur Sicherung des SWING an Ihrem Standort einzuholen. Der beste Weg, ein Produkt zu verankern, ist, ein konkretes Fundament zu schaffen und dieses als Grundlage für einen Anker zu verwenden. Wie auch immer Sie die Methode für Ihren Standort bevorzugen, es sollte immer ein Verankerungssystem für dieses Produkt verwendet werden.





## VERANKERUNG

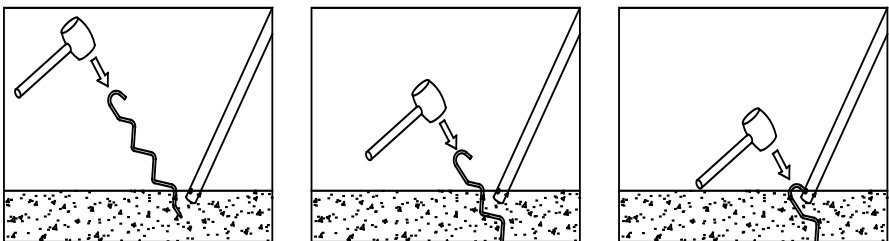
Es gibt verschiedene Möglichkeiten der Verankerung des Geräts, je nachdem, auf welchem Untergrund das Gerät installiert werden soll. Vergewissere dich, dass sich alle Verankerungen unter dem Boden befinden, um Stolpersteine zu vermeiden.

Sie sollten Ihren lokalen Auftragnehmer konsultieren, um die geeignetste Art und Weise der Verankerung der Ausrüstung an Ihrem Standort zu bestimmen.

### DIE FOLGENDEN VERANKERUNGSOPTIONEN KÖNNEN IN BETRACHT GEZOGEN WERDEN

Wenn Ihr Boden hart ist (Lehm, usw.), kann die Korkenzieher-Methode geeignet sein.

- Vergewissere dich, dass sich das Schaukelset auf einem ebenen Untergrund befindet.
- Den Korkenzieher-Anker so lange in den Boden verdrehen, bis sich nur noch das Ende mit dem Haken über dem Boden und neben dem Schenkel befindet. Den Haken in die untere Öffnung des Schenkels einführen.
- Vergewissere dich, dass der Haken an der Beinöffnung fixiert ist.



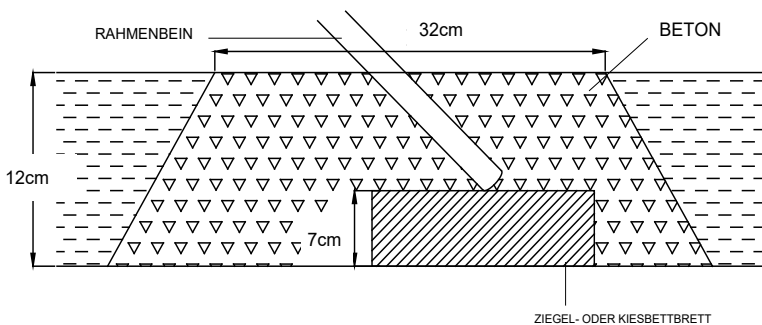
BITTE KONSULTIERE DIE RICHTIGE GEBRAUCHSANWEISUNG, DIE DEINEM BODENVERANKERUNGSSATZ BEILIEGT, UM EINE ORDNUNGSGEMÄßE INSTALLATION MIT DIESEM RAHMEN ZU GEWÄHRLEISTEN.





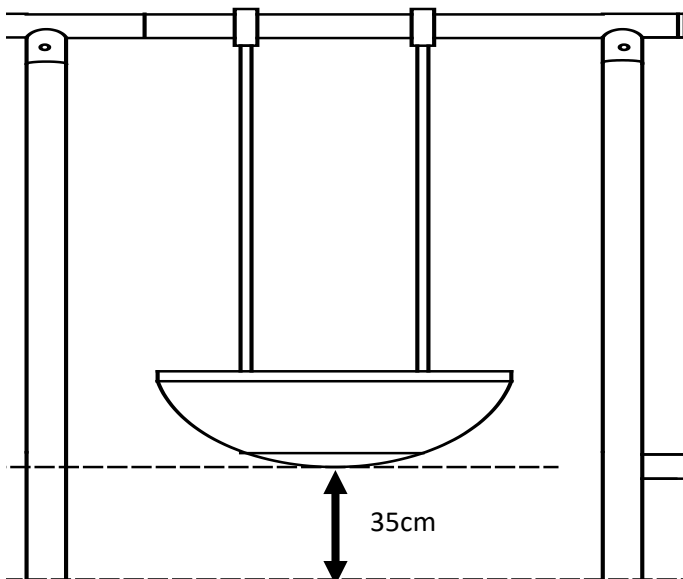
## Verankerung von Beton (Materialien nicht im Lieferumfang enthalten)

- Wenn die Schaukel auf einem Gelände mit sandigem Boden (weichem) Zustand aufgestellt wird, muss sie mit einem Betonfundament verankert werden (Beton nicht im Lieferumfang enthalten).
- Vergewissern Sie sich, dass das Schwingungsset montiert und auf einem ebenen Untergrund aufgestellt ist.
- Graben Sie Löcher um das Schwenkarmrohr, wie auf der Zeichnung auf der nächsten Seite zu sehen ist. Während Sie tiefer graben, vergrößern Sie den Durchmesser des Lochs, um den Zement zu fixieren.
- Platziere 7 cm Ziegelstein oder Kies unter dem Schenkel, wie auf der Zeichnung auf der nächsten Seite zu sehen ist.
- Benutze etwa 20 kg (45lbs) Beton pro Schenkel
- Den Beton mit Schmutz und Schutzmaterial ausstatten
- Nach 6-7 Tagen trocknet der Beton einwandfrei.





**Sie müssen eine Bodenfreiheit von mindestens 35 cm einhalten.**



Die maximale Absturzhöhe für dieses Produkt beträgt 180 cm. Die minimale Bodenfreiheit zwischen dem Boden der aufgehängten Spiele und der Spiel- oder Bodenfläche muss 35 cm betragen.



### **WARNUNG**

**Verankere den TINY SWING bitte richtig, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.**

**Wenn die TINY SWING ohne ordnungsgemäße Verankerung verwendet wird, kann sie gefährlich und umkippar sein.**





## WARTUNGSPRÜF LISTE

GERMAN

### ALLGEMEINE WARTUNGSVORSCHLÄGE

#### ZU BEGINN EINER JEDEN SAISON UND IM LAUFE DER SAISON:

- Ziehen Sie die gesamte Hardware an.
- Schmieren Sie alle beweglichen Metallteile.
- Überprüfen Sie alle Schutzabdeckungen an Schrauben, Rohren, Kanten und Ecken. Ersetzen Sie sie, wenn sie lose, rissig oder fehlen.
- Überprüfen Sie alle beweglichen Teile, einschließlich Schaukelsitze und Ketten, auf Verschleiß, Rost oder andere Beschädigungen. Bei Bedarf austauschen.
- Metallteile auf Rost prüfen. Wenn gefunden, schleifen und neu lackieren mit bleifreier Farbe.
- Rake und überprüfen Sie die Tiefe der losen Füllschutzbeläge, um Verdichtungen zu vermeiden und die entsprechende Tiefe beizubehalten. Bei Bedarf austauschen.

#### ENTSORGUNGSHINWEISE

- Seien Sie vorsichtig bei der Demontage des Gerätes, wenn es nicht mehr betriebsbereit ist. Tragen Sie schwere Arbeitshandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Den gesamten Rahmen komplett zerlegen. Lassen Sie keine teilweise zerlegten Teile in Bereichen, die für Kinder zugänglich sind.
- Wenn Sie die Stahlrohre recyceln möchten, bringen Sie den Rahmen bitte zu Ihrem örtlichen Recyclingcenter.
- Alle Kunststoffteile können recycelt werden, bringen Sie sie zu Ihrem örtlichen Recyclingcenter. Lassen Sie Kinder nicht mit demontierten Teilen spielen, die zur Entsorgung bestimmt sind, wie z.B. Ketten, Schläuche, Schrauben, Muttern, Schrauben, etc.
- Alle verrosteten Teile, Schrauben müssen ordnungsgemäß im Mülleimer entsorgt werden. Nicht wiederverwenden.





## MONTAGEANLEITUNG

- Stellen Sie die UFO-Schaukel auf einen ebenen Untergrund und nicht weniger als 200 cm von einer Struktur oder einem Hindernis wie einem Zaun, einer Garage, einem Haus, überhängenden Zweigen, einer Wäscheleine oder elektrischen Leitungen entfernt auf.
- Installieren Sie das UFO-Schaukel nicht über Beton, Asphalt, Erde oder anderen harten Oberflächen; ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Benutzers führen.
- Eine ausreichende Durchfahrts Höhe ist unerlässlich. Es wird ein Mindestabstand zum Boden empfohlen. Sorgen Sie für Freiraum für Drähte, Baumstämme und andere mögliche Gefahren.

## ANZIEHEN VON MUTTERN UND SCHRAUBEN

- Um die Installation zu erleichtern, sollten Sie die Schrauben und Muttern nicht zu fest anziehen, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal zusammenbauen. Dies ermöglicht einige mögliche Anpassungen während der Installation.
- Nachdem Sie alle Komponenten des Spielsets zusammengebaut haben, gehen Sie sicher, dass Sie die einzelnen Schritte wiederholen und alle Muttern, Schrauben und Plastikkappen richtig anziehen. Überprüfen Sie die gesamte Einheit, um sicherzustellen, dass alle Teile richtig montiert sind, bevor Sie Kindern die Benutzung der Spielgeräte gestatten.


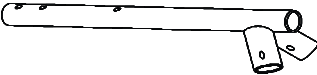


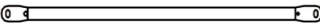
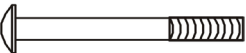
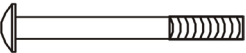
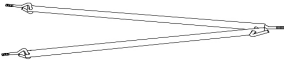













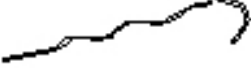
## LISTE DER ERSATZTEILE

GERMAN

Tastennummern	Diagramm	Beschreibung	Anzahl
A1		LINKE OBERE LEISTE	1
A2		RECHTE OBERE LEISTE	1
A3		OBERES STÜTZBEIN	4
A4		UNTERES STÜTZBEIN	4
A5		TRAVERSE	2
B1		SCHRAUBE (68MM)	4
B2		SCHRAUBE (63MM)	6
R1		PVC-BESCHICHTETE KETTE	2
R4		UNTERTASSENROHR MIT FORM MIT MATTE	1
B3		NYLON-MUTTER 5/16"	16
B4		KUNSTSTOFFKAPPE (MIT BOGENWASCHANLAGE)	12
B5		5/16" BOGENWASCHANLAGE	10
B6		5/16" UNTERLEGSCHIEBE	4





T1		SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1
T2		INNENSECHSKANTSCHLÜSSEL	1
T4		ANKER	4





## WARTUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

- Vergewissern Sie sich nach der Montage und vor der Benutzung des Heimtrainers, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Dies ist besonders wichtig für den Sitz und die Griffe, da diese Teile während des Trainings mit Körperteilen in Kontakt stehen.

## VERKEHR

- Bitten Sie beim Transport des Gerätes eine zweite Person um Hilfe, um den Transport zu erleichtern.

## RECYCLING-TIPPS

Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und können recycelt werden. Verpackungsmaterialien trennen und umweltgerecht entsorgen. Ihre Gemeindeverwaltung kann Ihnen zusätzliche Informationen liefern.





## SERVICE UND ERSATZTEILE

Bei Produktfehlern wenden Sie sich bitte direkt an unseren Kundendienst. Zu diesem Zweck empfehlen wir Ihnen, Ihre Quittung sorgfältig aufzubewahren.

Bei Fragen zum Einbau und Einsatz Ihres Sport Innov Produktes sowie zur Ersatzteilbestellung wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, der Ihnen jederzeit zur Verfügung steht..

Öffnungszeiten : Montag bis Freitag 9:00 bis 18:00 Uhr

E-Mail Adresse : [info@sportinnov.com](mailto:info@sportinnov.com)

Website : [www.topflex.fr](http://www.topflex.fr)

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Informationen zur Hand haben:

- Gebrauchsanweisung
- Modellnummer (zu finden auf dem Deckblatt dieses Jobmodus),
- Beschreibung der Teile/Zubehörteile,
- Quittung mit Kaufdatum

## WICHTIGE WARNHINWEISE!

Bitte senden Sie Ihr Produkt nicht an unsere Adresse, ohne eine ausdrückliche Anfrage an unseren Kundendienst zu richten. Kosten und Gefahr des Untergangs bei Spontanversand gehen zu Lasten des Absenders. Wir behalten uns das Recht vor, die Annahme nicht angenommener Sendungen zu verweigern oder die betreffende Ware auf Kosten des Absenders und/oder portofrei zurückzusenden.





## GARANTIE

Sport innov stellt sicher, dass das Produkt, das sich auf die Garantie bezieht, mit Materialien von ausgezeichneter Qualität hergestellt und mit größter Sorgfalt geprüft wurde. Sollten jedoch bei normaler Nutzung und Wartung während der hier genannten Garantiezeit Mängel auftreten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Voraussetzung für Gewährleistungsansprüche ist die bestimmungsgemäße Verwendung und Montage entsprechend der Betriebsanleitung. Unsachgemäßer Gebrauch und/oder Transport kann zum Erlöschen der Garantie führen.

Die Garantiezeit ab Kaufdatum beträgt 2 Jahre auf den Rahmen und 6 Monate auf den Rest.

Folgendes ist von der Garantie ausgeschlossen:

- Schäden, die durch die Ausübung von Gewalt verursacht werden,
- Eingriffe, Reparaturen und Änderungen durch nicht von uns autorisierte Personen,
- Nichtbeachtung der Anweisungen in der Betriebsanleitung,
- und wenn die obigen Garantiebestimmungen nicht eingehalten werden,
- sowie unsachgemäße Behandlung oder unsachgemäße Wartung, Fahrlässigkeit oder Mängel infolge eines Unfalls.
- Produkt- und Materialverschleiß ist ebenfalls ausgeschlossen.

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Für die gewerbliche Nutzung wird keine Gewähr übernommen.





*Dear customer,*

***We congratulate you for the purchase of your new Sport Innov product and are confident that you will be satisfied.***

*In order to guarantee a perfect functioning and an always more optimal output of your product, we ask you to follow these instructions.*

- *Before using the product for the first time, please read the following instructions carefully !*
- *The product is equipped with a safety device. Nevertheless, read the safety instructions carefully and use the product only as described in the instructions to avoid inadvertent injury or damage.*
- *Keep this mode for future reference and review.*

*If you wish to give this product to another person, please always pass on the instructions for use.*





## TECHNICAL INFORMATION

### PRODUCT INFORMATION

Dimensions (L x W x H): approx. 196 x 180 x 186 cm

Total Weight: approx. 21 kg

Maximum user weight: 2 x 45 kg

ENGLISH



### WARNING!

- Please read this entire instruction and assembly manual completely before proceeding. You must follow all safety instructions while using this equipment.
- Please keep the assembly and installation instructions for further reference.
- The surface area where this single swing is set up must be level and free of all debris. This frame is designed to be anchored into the ground and is not to be set up on any hard surfaces such as concrete, hardened soil, or asphalt.
- Proper surfacing under and surrounding the set adds to the safety level such as sand or mulch. Read all cautionary statements on the following pages before using this equipment and save this instruction manual.
- Do not use when raining or during any inclement weather (i.e. rain, sleet, snow, ice, high winds, thunder storms, or lightening).
- Misuse and abuse of this single swing can cause serious injuries.
- Inspect before use and replace any worn, defective or missing parts.
- The swing is intended for use by children from ages 3-8 years old, Maximum individual user weight is 45kg.
- For outdoor family domestic use only.
- Adult supervision required.
- DO NOT ALLOW CHILDREN TO JUMP ON OR CLIMB UP ON THIS FRAME'S TOP BAR.
- DO NOT ALLOW CHILDREN TO PLAY O THIS FRAME!





## IMPORTANT INSTRUCTIONS AND WARNINGS



### **WARNING!**

### **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING OR USING THIS EQUIPMENT**

ENGLISH

### **AGE LIMIT**

- This product is designed to be used with lawn swings which will fit this frame properly.
- This product is designed to be used by up to two (2) children between the ages of 3 to 8. Maximum user weight is 45kgs.
- Warning. Not suitable for children under 36 months. falling hazard
- Do not allow use by adults with any physical condition that may affect his/her ability to use this equipment safely.

### **BEFORE YOU BEGIN**

- Carefully read all instructions in this manual before assembling and using this product.
- The unit must be assembled by adults. Heavy duty working gloves must be worn to avoid injuries during assembly.
- Adults must not use the equipment until it is properly assembled and anchored.
- Adult supervision is required during the use of this equipment at all times.
- Unpack all parts. Take a complete inventory of all parts and hardware using the parts and hardware lists in the following pages. If any parts are missing, do not return to the store. Please call customer service toll-free number listed on the cover page for assistance. Store the product back in the original box and do not begin to install until all parts are obtained.







## LOCATION OF SWING

- This product is designed to be used with lawn swings which will fit this frame properly.
- The equipment must be placed more than 2 meters from any structures or obstructions, including but not limited to buildings, fence, garage, trees, laundry lines, electrical wires. Children can be seriously injured running or swinging into obstacles.
- The FRAME must be installed on level ground. Uneven ground must be leveled prior to installation. Installation on sloping or uneven ground will put stress on the joints, causing the unit to become loose and unstable which may result in serious injuries.
- Remove any tripping hazards from the safe swing area, such as roots, tree stumps, rocks, landscaping, sprinkler heads, railroad ties, plumbing and electrical connections.
- **Windy conditions: it is possible for the product to be blown about by a high wind. If you anticipate high winds, the frame should be secured to the ground with the use of an Anchor kit. If you anticipate severe winds, the product should be moved to a sheltered location or completely disassembled.**

## PLAY SUPERVISION

- DO NOT allow more than one child to play on the individual swing or glide ride component at any one time.
- DO NOT allow children to stand on the swing seats or glide ride.
- DO NOT allow children to walk too close to moving parts. ALWAYS keep a safe distance to avoid being struck by other children while playing on swings, glide ride etc.
- DO NOT allow children to twist the swing chains or ropes, or





loop them over the top support bar as this may reduce the strength of the chain or rope.

- DO NOT swing empty seats as this may cause injuries.
- ALWAYS guide children to sit in the center of swinging parts, with their full weight placed in the seat center and holding on to the swing chains.
- DO NOT allow children to jump off the equipment while it is in motion. ALWAYS come to a full stop before dismounting.
- ALWAYS dress children appropriately for proper play, e.g. wear well-fitted rubber sole shoes, and remove loose or sharp items such as jewelry, hair accessories, scarves which may become entangled in the equipment or cause injuries.
- ALWAYS make sure children remove their bike or other sports helmets before playing on the playground.
- DO NOT allow children to slide down head first.
- DO NOT allow children to climb onto swing or jump to/from different play areas of the equipment.
- ALWAYS return safely to the ground before approaching another play area.
- DO NOT allow children to climb on structural parts (e.g. legs, top bar). These are structural components and are not designed for play.
- ALWAYS check the slide or other parts exposed to the body for extreme heat from the sun before allowing children to use the equipment.
- Never allow children to disembark from the play equipment whilst it is still in motion. Ensure that children are not facing the sun whilst using the equipment .
- ALWAYS prevent access and secure from any unauthorized use when there is no adult supervision.
- DO NOT allow pets or other animals near the equipment to





prevent damage or injuries.

- Adequate overhead clearance is essential. A minimum of 2 meters (8.2 ft) from ground level is recommended. Provide clearance for wires, tree limbs, and other possible hazards.
- If you see any worn, defective or missing parts, please contact our customer service to order replacement parts.
- DO NOT use this equipment if the swing seat, slide or any parts are wet. Use the play set only when the parts are clean and dry. If the equipment is wet, the user could slip and suffer injuries.
- **DO NOT install SWING over hard surface, e.g. asphalt, concrete, packed earth, tile or brick floor. A fall onto a hard surface can result in serious injury or death to the user.**
- The following is a list of recommended ground covers:

<u>SUGGESTED MATERIAL</u>	<u>UNCOMPRESSED DEPTH</u>
Double Shredded Bark Mulch	9" (22.8cm)
Uniform Wood Chips	12" (30.5cm)
Fine Gravel	12" (30.5cm)
Fine Sand	12" (30.5cm)

**Do not install your play set over hard surface, e.g. asphalt, concrete, packed earth, tile or brick floor. install and maintain the playground equipment over at least 9 inches(23cm) of wood chips, mulch or shredded rubber or sand or pea gravel (for equipment no more than 5 feet high) as shock absorbing material. Dirt and grass, which are the most prevalent surfaces under home playground equipment, do not adequately protect children from serious head injuries. Install protective surfacing at least six feet in all directions from play equipment. For swings, the surface should extend, in back and front, twice the height of the suspending bar.**





## INSPECTION PRIOR TO EACH USE OR DAILY INSPECTION

- DO NOT use the equipment if any bolts or nuts are missing or loose. ALWAYS check to ensure the equipment and all parts are well secured and stable before each use.
- ALWAYS clear the area of any rocks, sharp objects, or any materials that could be potentially hazardous to users.
- DO NOT attach items to the equipment that are not specifically designed for use with the equipment, including, but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chains, or children's swings as they may cause choke hazards and the product is not designed for any of these components.
- The steel and plastic parts used in your product are subject to normal wear. Gradual deterioration of the material will occur, the speed of which will depend on the level of exposure to UV rays, airborne pollution, outdoor weather conditions such as rain and wind and the amount of use. You must inspect the equipment prior to every use. This includes, but is not limited to inspecting the set for cracks, excess wear, missing parts, loose connections, and for overall integrity. When the set shows any signs of weakness, you must stop using the swing immediately, properly store the set or restrict access by users until the condition is resolved.
- Verify that the suspended climbing ropes, chain or cable are secured at both ends and tightened, so that there is no loose ropes, chain or cable hanging that can result in choking hazard.





## CARE & MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Inspect all nuts and bolts twice monthly during the usage season for tightness and tighten as required. It is particularly important that this procedure is followed at the beginning of each season.
- Oil all metallic moving parts monthly during the usage period.
- Sand rusted areas on metal tubing and repaint using a nonlead-based paint.
- Check swing seats, ropes, cables and chains monthly during usage season for deterioration. Replacements should be made in accordance with the manufacturer's instructions.
- Check all coverings for bolts and sharp edges twice monthly during usage season to be certain that they are in place and replace when necessary. It is especially important to do this at the beginning of each new season.
- Do not use when the temperature drops below 32 degrees F (0 degrees C); remove and store the plastic swing seats and slides indoors.

## WARNINGS ON ANCHORING

- It is highly recommended the product be anchored into the ground to prevent movement and to make the SWING more stable during use.
- Some consumers want an anchoring system that allows the product to be moved to different locations. Other consumers want to keep their swing set in a permanent location.
- It is highly recommended that you seek the opinion from a local licensed contractor on the best way to secure the SWING in your location. The best way to anchor a product is to create a concrete footing and use that as a base for an anchor. Whatever method you prefer for your location, an anchoring system for this product should be used at all times.





## ANCHORING

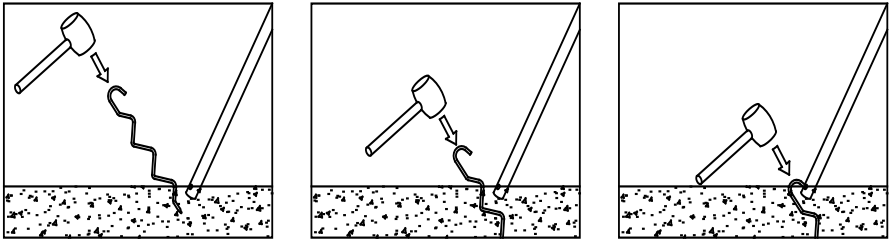
There are different ways of anchoring the equipment, depending on the type of ground on which the equipment is to be installed. Make sure that all anchors are below ground level to prevent tripping.

You should consult your local contractor to decide the most appropriate way to anchor the equipment in your location.

### The following anchoring options may be considered

If your soil is hard (clay, etc.), the corkscrew method may be suitable.

- Be sure that the swing set is located on level ground.
- Twist the corkscrew anchor into the ground until only the end with the hook is above the ground and next to the leg. Insert the hook into the bottom opening of the leg.
- Ensure that the hook is secured onto the leg opening.



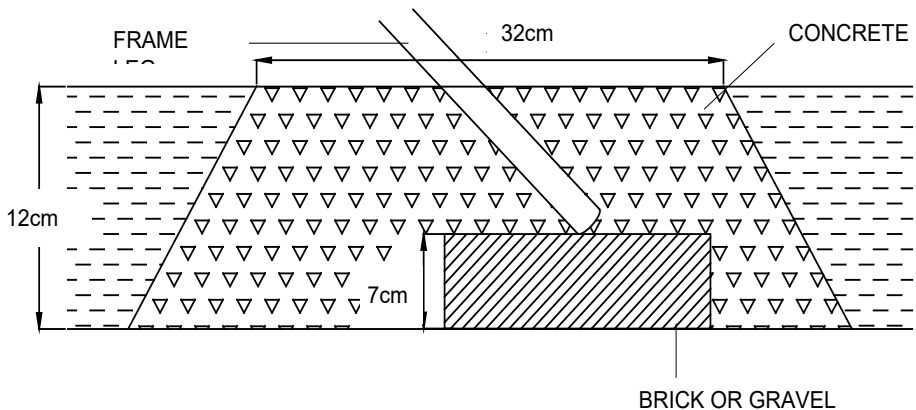
PLEASE CONSULT THE PROPER INSTRUCTION GUIDE THAT COMES WITH YOUR GROUND ANCHOR KIT TO ENSURE PROPER INSTALLATION WITH THIS FRAME.





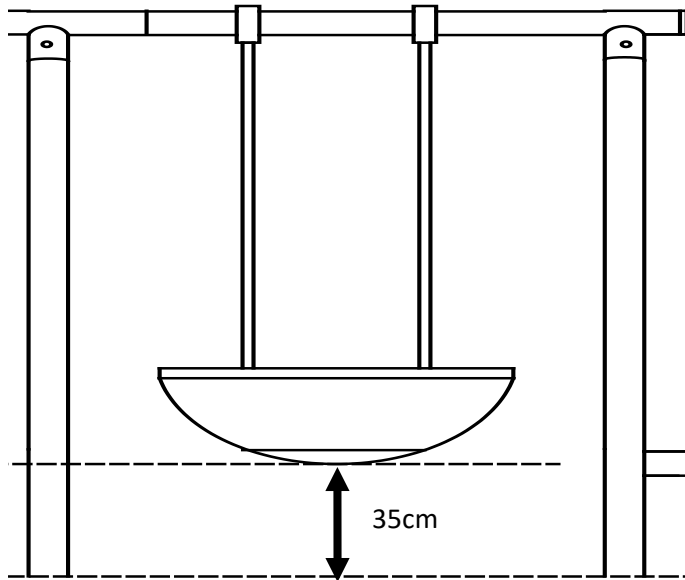
## Concrete Anchoring (Materials Not included)

- If the swing set is set up on grounds with sandy soil (soft condition, it must be anchored with concrete footing (concrete not included)
- Be sure that the swing set is assembled and placed on level ground
- Dig holes around swing leg tube, as shown in drawing in the next page. As you dig deeper, enlarge the diameter of the hole to fix the cement
- Place 7cm of brick or gravel underneath the leg, as shown in drawing in the next page
- Use about 45lbs (20kg). of concrete per leg
- Cover the concrete with dirt and protective surface material
- Allow 6-7 days for the concrete to dry properly.





**You must maintain a minimum of 35cm of ground clearance.**



The maximum fall height for this product is 180cm. The minimum ground clearance between the bottom of the suspended plays and the playing or ground surface must be 35cm.



### **WARNING!**

Please properly anchor the TINY SWING to minimize the risk of injury. If the TINY SWING is used without proper anchoring, it may be dangerous and may tilt over.







## MAINTENANCE CHECKLIST

### GENERAL MAINTENANCE SUGGESTIONS

#### AT THE BEGINNING OF EACH SEASON AND DURING THE COURSE OF THE SEASON:

- Tighten all hardware.
- Lubricate all metallic moving parts.
- Check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing.
- Check all moving parts including swing seats and chains for wear, rust or other deterioration. Replace as needed.
- Check metal parts for rust. If found, sand and repaint using a non-lead paint.
- Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as needed.

#### DISPOSAL INSTRUCTIONS

- Please use care when disassembling the equipment, when it is no longer in operational condition. Wear heavy duty working gloves to avoid injuries.
- Fully disassemble the entire frame. Do not leave partially disassembled parts in areas accessible by children.
- Should you wish to recycle the steel tubing, please take the frame to your local recycling center.
- All plastic parts can be recycled, take it to your local recycling center. Do not let children play with any disassembled parts meant for disposal, such as chains, tubing, bolts, nuts, screws, etc.
- All rusted parts, bolts must be properly disposed of in trash bin. Do not reuse.





## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Place the UFO SWING on level ground and not less than 200cm from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry line, or electrical wires.
- Do not install the UFO SWING over concrete, asphalt, packed earth, or any other hard surface; a fall onto a hard surface can result in serious injury or death to the equipment user.
- Adequate overhead clearance is essential. A minimum clearance from ground level shall be recommended. Provide clearance for wires, tree limbs, and other possible hazards.

## TIGHTENING NUTS & BOLTS

- For ease of installation, do not over-tighten the nuts and bolts when you are first putting the equipment together. This will allow for some possible adjustments during installation.
- Once you have finished assembling each component of the play set, make sure to go back over each step and properly tighten all nuts, bolts and plastic caps. Check the entire unit to ensure all parts are properly assembled before allowing children to use the playground equipment.





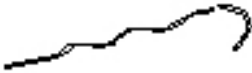


# LIST OF ASSEMBLY PARTS

Key Numbers	Diagram	Description	Quantity
A1		LEFT TOP BAR	1
A2		RIGHT TOP BAR	1
A3		UPPER SUPPORT LEG	4
A4		LOWER SUPPORT LEG	4
A5		CROSS BAR	2
B1		BOLT (68MM)	4
B2		BOLT (63MM)	6
R1		PVC COVERED CHAIN	2
R4		SAUCER TUBE WITH FORM WITH MAT	1
B3		NYLON NUT 5 /16"	16
B4		PLASTIC CAP (WITH ARC WASHER)	12
B5		5/16" ARC WASHER	10
B6		5/16" FLAT WASHER	4





T1		Wrench	1
T2		Allen Wrench	1
T4		Anchors	4





## MAINTENANCE, CLEANING AND CARE

- After the assembly and before using the home trainer, always make sure that all bolts/ nuts are fully and correctly tightened.
- Clean the unit regularly with a slightly damp cloth and a mild cleaning agent.
- This is especially important for the seat and the handles, as these parts are in contact with parts of your body during the entirety of training.

## TRANSPORT

- When transporting the device, ask a 2nd person for help to facilitate transport.

## RECYCLE TIPS

Packaging materials are raw materials and can be recycled. Separate the packaging materials and dispose of them properly in the interest of the environment. Your local administration can provide additional information.





## SERVICE AND SPARE PARTS

In the event of product defects, please contact our customer service team directly. To this end, we recommend that you keep your receipt carefully.

For questions regarding the installation and use of your Sport Innov product as well as ordering spare parts, please contact our customer service team who are always at your disposal.

Opening hours : Opening hours: Monday to Friday from 9 am to 6 pm

E-mail address: [info@sportinnov.com](mailto:info@sportinnov.com)

Website : [www.topflex.fr](http://www.topflex.fr)

Please ensure that you have the following information on hand:

- instruction manual
- model number (found on the cover page of this job mode),
- description of parts/accessories,
- receipt with date of purchase.

## IMPORTANT CAUTIONS!

Please do not send your product to our address without making an explicit request to our customer service team. The costs and risk of loss in the case of spontaneous shipments shall be borne by the sender. We reserve the right to refuse receipt of unaccepted shipments or to return the goods concerned at the expense of the shipper and/or without postage.





## WARRANTIES

Sport innov ensures that the product, which refers to the guarantee, has been manufactured with materials of excellent quality and checked with the utmost care. However, if with normal use and maintenance, during the warranty period mentioned here, defects should occur, please contact our customer service team.

The prerequisites for warranty claims are correct use and assembly according to the operating instructions. Improper use and/or transportation may void the warranty.

The warranty period, from the date of purchase, is 2 years on the frame and 6 months on the rest.

The following are excluded from the guarantee:

- damage caused by the exercise of force,
- interventions, repairs and modifications carried out by persons not authorised by us,
- failure to follow the instructions in the operating instructions,
- and when the above warranty provisions are not met,
- as well as incorrect handling or improper maintenance, negligence or defects resulting from an accident.
- Wear of the product and the materials used is also excluded

The product is only intended for private use. No warranty is given for commercial use.





*Caro cliente,*

**Ci congratuliamo per l'acquisto del suo nuovo prodotto e siamo sicuri che sarà soddisfatto.**

*Per garantire la perfetta funzionalità ed un uso ottimale del prodotto, le chiediamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni.*

- *Prima di usare questo prodotto per la prima volta, per favore legga le istruzioni qui presenti!*
- *Il prodotto include un accessorio di sicurezza. Tuttavia, legga comunque le istruzioni attentamente e usi il prodotto come descritto e indicato nelle istruzioni per evitare eventuali lesioni o danni..*
- *Conserva questo manuale per utilizzi futuri.*

*Se decide di dare questo prodotto a un'altra persona, per favore consegni insieme a esso le istruzioni per l'uso .*





## INFORMAZIONI TECNICHE

### INFORMAZIONI DEL PRODOTTO

Dimensioni (L x L x A): circa. 196 x 180 x 186 cm

Peso totale: circa. 21 kg

Massimo peso dell'utente: 2 x 45 kg

ITALIANO



### AVVERTENZA!

- Si prega di leggere interamente questo manuale di istruzioni e di assemblaggio prima di procedere. È necessario rispettare tutte le istruzioni di sicurezza durante l'uso di questa attrezzatura.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per ulteriori riferimenti.
- L'area della superficie su cui viene montata questa altalena individuale deve essere piana e priva di detriti. Questo telaio è progettato per essere ancorato al terreno e non deve essere installato su superfici dure come cemento, suolo compattato o asfalto.
- La superficie corretta - come sabbia o pacciame - al di sotto e intorno al set aumenta il livello di sicurezza. Leggere tutte le avvertenze nelle seguenti pagine prima di utilizzare questa attrezzatura e conservare questo manuale di istruzioni.
- Non utilizzare in caso di pioggia o in caso di condizioni meteorologiche avverse (ad esempio pioggia, nevischio, neve, ghiaccio, vento forte, temporali o fulmini).
- L'uso improprio e l'abuso di questa altalena individuale possono causare gravi lesioni.
- Ispezionare prima dell'uso e sostituire le parti usurate, difettose o mancanti.
- L'altalena è concepita per l'uso da parte di bambini di età compresa tra 3-8 anni, il peso max del singolo utente è di 45 kg.
- Solo per uso domestico in famiglia.
- È richiesta la supervisione di un adulto.
- **NON PERMETTERE AI BAMBINI DI SALTARE O ARRAMPICARSI SULLA BARRA SUPERIORE DEL TELAIO.**
- **NON PERMETTERE AI BAMBINI DI GIOCARE SUL TELAIO!**



## ISTRUZIONI IMPORTANTI

ITALIANO



### AVVERTENZA

#### LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI MONTARE O UTILIZZARE QUESTA ATTREZZATURA

#### LIMITE DI ETÀ

- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato con altalene a nido che si adattano correttamente a questo telaio.
- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da un massimo di due (2) bambini di età compresa tra 3 e 8 anni. Il peso massimo dell'utente è di 45 kg.
- Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi. Pericolo di caduta
- Non consentire l'uso da parte di adulti con qualsiasi condizione fisica che possa compromettere la sua capacità di utilizzare questa attrezzatura in modo sicuro.

#### PRIMA DI INZIARE

- Leggere attentamente tutte le istruzioni in questo manuale prima di assemblare e utilizzare questo prodotto.
- L'unità deve essere assemblata da adulti. Devono essere indossati guanti da lavoro resistenti per evitare lesioni durante il montaggio.
- Gli adulti non devono usare l'attrezzatura finché non è correttamente assemblata e ancorata.
- È sempre necessaria la supervisione di un adulto durante l'uso di questa attrezzatura.
- Disimballare tutte le componenti. Fare un inventario completo di tutte le componenti e attrezzi utilizzando la lista delle componenti e degli attrezzi nelle pagine seguenti. Se mancano alcune componenti, non tornare al negozio. Si prega di chiamare il numero verde del servizio clienti elencato sulla copertina per assistenza. Riporre il prodotto nella scatola originale e non iniziare l'installazione fino a quando non si dispone di tutte le componenti.





## POSIZIONE DELL'ALTALENA

- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato con altalene a nido che si adattano correttamente a questo telaio.
- L'apparecchiatura deve essere posizionata a più di 2 metri da qualsiasi struttura o ostacolo, inclusi, a titolo esemplificativo, edifici, recinzione, garage, alberi, fili della biancheria, cavi elettrici. I bambini possono rimanere gravemente feriti urtando contro degli ostacoli.
- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato con altalene a nido che si adattano correttamente a questo telaio.
- Il TELAIO deve essere installato su una superficie piana. Il terreno irregolare deve essere livellato prima dell'installazione. L'installazione su terreni in pendenza o irregolari sottoporrà a sollecitazioni le giunture, provocando l'allentamento e l'instabilità dell'unità che potrebbe dare come risultato gravi lesioni.
- Rimuovere eventuali pericoli di inciampo dalla zona di sicurezza dell'altalena, come radici, ceppi d'albero, rocce, oggetti da giardino, testine di irrigatori, traversine ferroviarie, impianti idraulici e collegamenti elettrici.
- **In condizioni di vento: è possibile che il prodotto venga spazzato via da un forte vento. Se prevedi venti forti, il telaio deve essere fissato a terra con l'uso di un kit di ancoraggio. Se prevedi venti forti, il prodotto dovrebbe essere spostato in un luogo riparato o completamente smontato.**

## SUPERVISIONE DEL GIOCO

- NON consentire mai a più di un bambino di giocare sull'altalena individuale
- NON permettere mai ai bambini di stare in piedi sul sedile dell'altalena.
- NON permettere mai ai bambini di camminare troppo vicino alle parti in movimento. Mantenere SEMPRE una distanza di sicurezza per evitare di essere colpito da altri bambini quando giocano sull'altalena.





- NON permettere ai bambini di torcere le catene o le funi o avvolgerle attorno alla barra di supporto superiore, in quanto ciò potrebbe ridurre la resistenza della catena o della fune.
- NON far oscillare i sedili vuoti poiché ciò potrebbe causare lesioni.
- Far SEMPRE sedere i bambini al centro delle parti oscillanti, assicurandosi che il loro peso globale sia collocato nel centro del sedile e che si aggrappino alle catene dell'altalena.
- NON permettere ai bambini di saltare fuori dall'attrezzatura mentre si trova in movimento. Fermare SEMPRE l'attrezzatura prima di scendere.
- Vestire SEMPRE i bambini in modo appropriato per il gioco, ad es. indossare scarpe adeguate con soles di gomma e rimuovere oggetti sciolti o taglienti come gioielli, accessori per capelli, sciarpe che potrebbero impigliarsi nell'attrezzatura o causare lesioni.
- Assicurarsi SEMPRE che i bambini rimuovano i loro caschi per bicicletta o altri sport prima di giocare nel parco giochi.
- NON permettere ai bambini di scendere dallo scivolo a testa in giù.
- NON permettere ai bambini di arrampicarsi sull'altalena o saltare da/verso le diverse aree di gioco dell'attrezzatura.
- Ritornare SEMPRE al suolo in sicurezza prima di avvicinarsi ad un'altra area di gioco.
- NON permettere ai bambini di arrampicarsi sulle parti strutturali (ad esempio gambe, barra superiore). Questi sono componenti strutturali e non sono progettati per il gioco.
- Verificare SEMPRE eventuali conseguenze dovute al calore estremo del sole sullo scivolo o sulle altre parti esposte al corpo prima di consentire ai bambini di usare l'attrezzatura.
- Non permettere mai ai bambini di scendere dall'attrezzatura da gioco mentre si trova ancora in movimento. Assicurarsi che i bambini non siano rivolti verso il sole durante l'uso dell'attrezzatura.





- Evitare SEMPRE l'accesso e proteggere da qualsiasi uso non autorizzato in assenza di supervisione di un adulto.
- NON consentire a animali domestici o altri animali di avvicinarsi all'attrezzatura per prevenire danni o lesioni.
- È necessario uno spazio superiore adeguato. Si consiglia un minimo di 2 metri (8.2 ft) dal livello del suolo. Assicurare adeguata distanza da cavi, rami degli alberi e altri possibili pericoli.
- Se si vedono parti usurate, difettose o mancanti, si prega di contattare il nostro servizio clienti per ordinare i pezzi di ricambio.
- NON usare questa attrezzatura se il sedile dell'altalena, lo scivolo o qualsiasi altra parte sono bagnati. Utilizzare il set da gioco solo quando le parti sono pulite e asciutte. Se l'attrezzatura è bagnata, l'utente potrebbe scivolare e subire lesioni.
- **NON installare l'UFO SWING su una superficie dura, ad es. asfalto, cemento, terra compattata, pavimento in piastrelle o mattoni. Una caduta su una superficie dura può provocare lesioni gravi o la morte dell'utente.**
- Il seguente è un elenco di coperture del terreno consigliate:
 

MATERIALE CONSIGLIATO	PROFONDITÀ SENZA COMPRIMERE
Pacciame di corteccia	9" (22.8cm)
Trucioli di legno uniformi	12" (30.5cm)
Ghiaia fine	12" (30.5cm)
Sabbia fine	12" (30.5cm)

**Non installare il set di giochi su superfici rigide, ad es. asfalto, cemento, terra imballata, pavimento in piastrelle o mattoni. installare e mantenere l'attrezzatura da gioco su almeno 23 centimetri di trucioli di legno, pacciamatura o gomma sminuzzata o ghiaia o sabbia o pisello (per attrezzature non più di 5 piedi di altezza) come materiale ammortizzante. La sporcizia e l'erba, che sono le superfici più diffuse sotto le attrezzature di un parco giochi domestico, non proteggono adeguatamente i bambini da gravi ferite alla testa. Installare una superficie protettiva di almeno sei piedi in tutte le direzioni dall'attrezzatura da gioco. Per le oscillazioni, la superficie deve estendersi, in avanti e indietro, due volte l'altezza della barra di sospensione.**





## ISPEZIONE PRIMA DI OGNI USO O ISPEZIONE GIORNALIERA

- NON utilizzare l'attrezzatura se mancano bulloni o dadi o se sono allentati. SEMPRE controllare per assicurarsi che l'attrezzatura e tutte le sue parti siano ben fissate e stabili prima di ogni utilizzo.
- Liberare SEMPRE l'area da eventuali rocce, oggetti appuntiti o qualsiasi altro materiale che potrebbe essere potenzialmente pericoloso per gli utenti.
- NON attaccare all'attrezzatura oggetti che non sono progettati specificatamente per l'uso con l'attrezzatura, tra cui, ma non esclusivamente, corde per saltare, corde per il bucato, guinzagli per animali domestici, cavi e catene o altalene per bambini poiché potrebbero rappresentare rischi di soffocamento e il prodotto non è progettato per nessuno di questi componenti.
- Le parti in acciaio e plastica utilizzate nel prodotto sono soggette a normale usura. Si verificherà un graduale deterioramento del materiale, la cui velocità dipenderà dal livello di esposizione ai raggi UV, dall'inquinamento atmosferico, dalle condizioni meteorologiche esterne come pioggia e vento e dalla quantità di utilizzo. È necessario ispezionare l'attrezzatura prima di ogni utilizzo. Ciò include, ma non è limitato a, ispezionare il set verificando incrinature, usura eccessiva, parti mancanti, connessioni allentate e integrità generale. Quando il set mostra segni di debolezza, è necessario interrompere immediatamente l'utilizzo dell'altalena, riporre correttamente il set o limitare l'accesso degli utenti fino a quando la condizione non viene risolta.
- Verificare che le funi sospese, la catena o il cavo siano fissati su entrambe le estremità e serrate, in modo che non vi siano corde sciolte, catene o cavi che possano rappresentare un rischio di soffocamento.





## ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

- • Ispezionare tutti i dadi e bulloni due volte al mese durante la stagione di utilizzo per verificare che siano adeguatamente serrati. È particolarmente importante che questa procedura venga eseguita all'inizio di ogni stagione.
- • Lubrificare tutte le parti metalliche mobili ogni mese durante il periodo di utilizzo.
- • Carteggiare le aree arrugginite sui tubi metallici e ridipingere utilizzando una vernice non a base di piombo.
- • Controllare i sedili dell'altalena, le funi, i cavi e le catene mensilmente durante la stagione di utilizzo per il deterioramento. Le sostituzioni devono essere effettuate secondo le istruzioni del produttore.
- • Controllare tutte le coperture di bulloni e spigoli due volte al mese durante la stagione di utilizzo per accertarsi che siano presenti e sostituirli quando necessario. È particolarmente importante farlo all'inizio di ogni nuova stagione.
- • Non utilizzare quando la temperatura scende al di sotto di 32 gradi F (0 gradi C); rimuovere e riporre i sedili dell'altalena in plastica e gli scivoli all'interno.

## AVVERTENZA SULL'ANCORAGGIO

- Si raccomanda vivamente di ancorare il prodotto al terreno per evitare movimenti e per rendere l'altalena più stabile durante l'uso.
- Alcuni utenti desiderano un sistema di ancoraggio che permetta di spostare il prodotto in luoghi diversi. Altri vogliono mantenere la loro altalena in una posizione permanente.
- Si consiglia vivamente di chiedere l'opinione di un rivenditore locale autorizzato rispetto al modo migliore per ancorare l'UFO SWING nella propria posizione. Il modo migliore per ancorare un prodotto è creare un basamento in calcestruzzo e utilizzarlo come base per un ancoraggio. Qualunque sia il metodo che preferisci per la tua posizione, si dovrebbe sempre utilizzare un sistema di ancoraggio per questo prodotto.



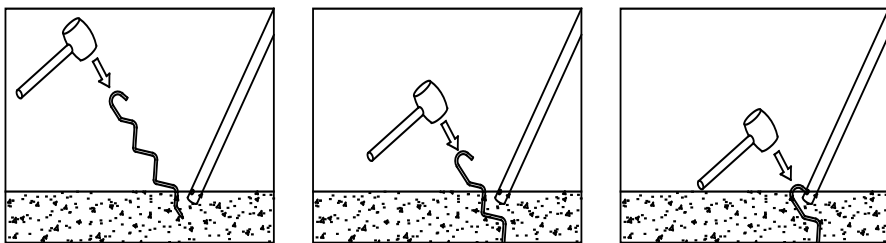


## ANCORAGGIO

- Esistono diversi modi per ancorare l'attrezzatura, in base al tipo di terreno su cui il prodotto deve essere installato. Assicurarsi che tutti gli ancoraggi siano al di sotto del livello del terreno per evitare di inciampare.
- È necessario consultare il rivenditore locale per decidere il modo più appropriato per ancorare l'attrezzatura nella propria posizione.

### Si possono prendere in considerazione le seguenti opzioni di ancoraggio

- Se il terreno è duro (argilla, ecc.), può essere utile il metodo del cavatappi.
- Accertarsi che il set dell'altalena sia posizionato su un terreno piano.
- Ruotare l'ancoraggio a cavatappi nel terreno fino a quando solo l'estremità con il gancio si troverà in superficie e vicino alla gamba. Inserisci il gancio nell'apertura inferiore della gamba.
- Assicurarsi che il gancio sia fissato nell'apertura della gamba.



PER FAVORE CONSULTARE L'OPPORTUNO MANUALE DI ISTRUZIONI FORNITO CON IL TUO KIT DI ANCORAGGIO A TERRA PER GARANTIRE UNA CORRETTA INSTALLAZIONE CON QUESTO TELAIO.

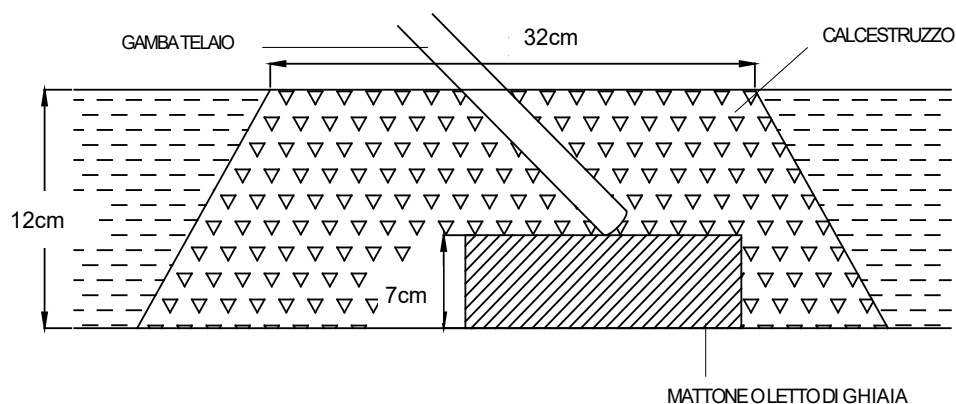






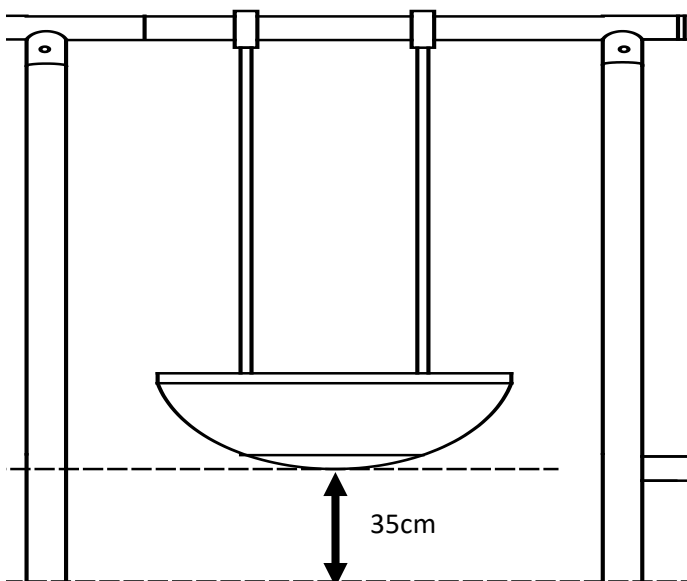
## Ancoraggio con calcestruzzo (Materiali non inclusi)

- Se il set dell'altalena viene montato su terreni sabbiosi (morbidi), deve essere ancorato con un basamento in calcestruzzo (calcestruzzo non incluso)
- Assicurarsi che il set dell'altalena venga montato e posizionato su un terreno piano
- Scavare buche attorno al tubo della gamba dell'altalena, come mostrato nel disegno nella pagina successiva. Man mano che si scava più in profondità, allargare il diametro del foro per fissare il calcestruzzo
- Posizionare 7 cm di mattoni o ghiaia sotto la gamba, come mostrato nel disegno nella pagina successiva
- Utilizzare circa 45 libbre (20 kg) di calcestruzzo per gamba
- Coprire il calcestruzzo con terra e materiale protettivo di superficie
- Attendere 6-7 giorni affinché il calcestruzzo si asciughi correttamente.





**È necessario mantenere un minimo di 35 cm di altezza da terra.**



L'altezza massima di caduta per questo prodotto è di 180 cm.  
L'altezza minima da terra tra la parte inferiore del gioco sospeso e la superficie di gioco o del terreno deve essere di 35 cm.



## **AVVERTENZA**

**Si prega di ancorare correttamente TINY SWING per ridurre al minimo il rischio di lesioni.**

**Se TINY SWING viene utilizzato senza un adeguato ancoraggio, potrebbe essere pericoloso e capovolgersi.**





## LISTA DI CONTROLLO MANUTENZIONE

ITALIANO

### SUGGERIMENTI GENERALI DI MANUTENZIONE

#### ALL'INIZIO DI OGNI STAGIONE E DURANTE IL CORSO DELLA STAGIONE:

- Serrare tutte le viti e i dadi.
- Lubrificare tutte le parti metalliche mobili.
- Controllare tutti i rivestimenti protettivi su bulloni, tubi, bordi e angoli. Sostituire se sono allentati, crepati o mancanti.
- Controllare l'usura, la ruggine o altro deterioramento di tutte le parti mobili, inclusi i sedili e le catene. Sostituire secondo necessità.
- Controllare le parti metalliche per verificare la presenza di ruggine. Se lo si trova, carteggiare e riverniciare usando una vernice senza piombo.
- Rastrellare e controllare la profondità dei materiali di rivestimento protettivi sciolti per evitare la compattazione e mantenere una profondità adeguata. Sostituire secondo necessità.

#### ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

- Fare attenzione durante lo smontaggio dell'attrezzatura, quando non è più in condizione di funzionamento. Indossare guanti da lavoro resistenti per evitare lesioni.
- Smontare completamente l'intero telaio. Non lasciare parti parzialmente smontate in aree accessibili ai bambini.
- Se si desidera riciclare il tubo di acciaio, portare il telaio al centro di riciclaggio locale.
- Tutte le parti in plastica possono essere riciclate, portarle al centro di riciclaggio locale. Non lasciare che i bambini giochino con parti smontate destinate allo smaltimento, come catene, tubi, bulloni, dadi, viti, ecc.
- Tutte le parti arrugginite, i bulloni devono essere correttamente smaltiti nel bidone. Non riutilizzare.





## ISTRUZIONI ASSEMBLAGGIO

- Posizionare l'UFO SWING su un terreno piano e a non meno di 200 cm di distanza da qualsiasi struttura o ostacolo, come recinzione, garage, casa, rami sporgenti, fili della biancheria o cavi elettrici.
- Non installare l'UFO SWING su cemento, asfalto, terra battuta o qualsiasi altra superficie dura; una caduta su una superficie dura può provocare lesioni gravi o il decesso dell'utente dell'attrezzatura.
- È necessario un adeguato spazio a disposizione in altezza. Si raccomanda una distanza minima da terra. Mantenere distanza da cavi, rami degli alberi e altri possibili pericoli.

## SERRATURA DADI E BULLONI


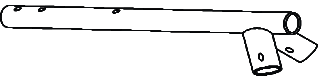


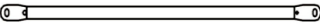
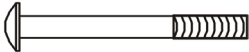
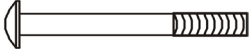
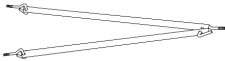





- Per facilitare l'installazione, non serrare eccessivamente i dadi e i bulloni quando si mette insieme l'attrezzatura per la prima volta. Ciò consentirà alcune possibili regolazioni durante l'installazione.
- Una volta finito di assemblare ogni componente del set da gioco, assicurarsi di tornare indietro su ogni passaggio e stringere correttamente tutti i dadi, i bulloni e i tappi di plastica. Controllare l'intera unità per assicurarsi che tutte le parti siano correttamente assemblate prima di consentire ai bambini di utilizzare l'attrezzatura da gioco.







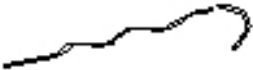
## LISTA PARTI PER ASSEMBLAGGIO

ITALIANO

Numeri chiave	Diagramma	Descrizione	Quantità
A1		BARRA SUPERIORE SINISTRA	1
A2		BARRA SUPERIORE DESTRA	1
A3		GAMBA DI SUPPORTO SUPERIORE	4
A4		GAMBE DI SUPPORTO INFERIORE	4
A5		BARRA TRASVERSALE	2
B1		BULLONE (68MM)	4
B2		BULLONE (63MM)	6
R1		CATENA RIVESTITA IN PVC	2
R4		TUBO DISCO CON FORMA CON TAPPETO	1
B3		DADO DI NYLON 7,9mm	16
B4		TAPPO DI PLASTICA (CON RONDELLA ARCUATA)	12
B5		RONDELLA ARCUATA 7,9mm	10
B6		RONDELLA PIATTA 7,9mm	4





T1		CHIAVE INGLESE	1
T2		CHIAVE A BRUGOLA	1
T4		ANCORAGGI	4

ITALIANO





## MANUTENZIONE, PULIZIA E CURA

- Dopo il montaggio e prima di ogni utilizzo, verificare il prodotto controllando che tutti i dadi/le viti siano inseriti e serrati correttamente.
- Pulire il prodotto regolarmente con un panno leggermente inumidito con del detergente delicato.
- Questo accorgimento è particolarmente importante per le impugnature, dal momento che questi componenti sono in costante contatto con il corpo durante l'intero allenamento.

## TRASPORTO

- Per il trasporto dell'attrezzo, si consiglia di chiedere l'aiuto di una seconda persona.

## CONSIGLI SUL RICICLAGGIO

I materiali di imballaggio sono materie prime e possono essere riutilizzati. Isolare il materiale di imballaggio e smaltire nel rispetto dell'ambiente. Ulteriori informazioni sono disponibili anche presso l'amministrazione locale





## SERVIZIO E PEZZI DI RICAMBIO

In caso di eventuali difetti del prodotto, si prega di contattare direttamente il team di assistenza della Società. A tal fine, si consiglia di conservare lo scontrino fiscale.

Per domande sull'installazione e l'uso del prodotto SportPlus acquistato, come pure per ordinare i pezzi di ricambio, rivolgersi in qualsiasi momento al team di assistenza della Società.

Orari di assistenza: Orari di assistenza: lun - ven, 9:00 - 18:00

E-mail: [info@sportinnov.com](mailto:info@sportinnov.com)

URL: [www.topflex.fr](http://www.topflex.fr)

Assicurarsi di avere a disposizione le informazioni seguenti.

Manuale utente

- Numero di modello (riportato sulla copertina del manuale)
- Descrizione degli accessori
- Prova d'acquisto con indicata la data

## NOTA IMPORTANTE

Si prega di non inviare il prodotto senza una richiesta del servizio di assistenza all'indirizzo indicato. I costi e i pericoli di smarrimento per spedizioni non richieste sono responsabilità del mittente. La Società si riserva il diritto di rifiutare l'accettazione di spedizioni non richieste o di restituire la merce corrispondente al mittente in porto assegnato o a sue spese.







## GARANZIE

Sport Innov assicura che il prodotto coperto da tale garanzia è stato fabbricato con materiali di alta qualità ed è stato controllato con la massima cura. Nel caso in cui, durante il normale utilizzo e l'ordinaria manutenzione coperti dalla garanzia di seguito indicata, emergano difetti al prodotto rivolgersi al team di assistenza della Società.

Affinché la garanzia non sia invalidata, è necessario utilizzare e montare il prodotto in accordo a questo manuale utente. Un utilizzo e/o un trasporto non conformi possono annullare la garanzia.

Il periodo di garanzia, calcolato dalla data di acquisto, è di 2 anni sul telaio e di 6 mesi sul resto

La garanzia non copre:

- Danni causati da forze esterne.
- Interventi, riparazioni e modifiche a opera di personale non autorizzato dalla Società.
- Mancato rispetto del manuale utente.
- Mancato adempimento delle condizioni di garanzia riportate sopra.
- Difetti conseguenti a uso o manutenzione impropri, negligenza o danni accidentali.
- Si escludono inoltre materiali di consumo e usurabili.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato. Non si applica alcuna garanzia per l'uso commerciale.





*Estimado cliente,*

**Le felicitamos por la compra de su nuevo producto Sport Innov y estamos seguros de que estará satisfecho.**

*Para garantizar un funcionamiento perfecto y un rendimiento siempre más óptimo de su producto, le pedimos que siga estas instrucciones.*

- *Antes de utilizar el producto por primera vez, ¡lea atentamente las siguientes instrucciones!*
- *El producto está equipado con un dispositivo de seguridad. No obstante, lea atentamente las instrucciones de seguridad y utilice el producto solo como se especifica en las instrucciones para evitar lesiones o daños accidentales.*
- *Mantenga este modo para futuras referencias y revisiones.*

*Si desea darle este producto a otra persona, por favor, siempre transmita las instrucciones de uso.*



## INFORMACION TECNICA

### INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

Dimensiones (L x A x A): approx. 196 x 180 x 186 cm

Peso total: approxs. 21 kg

Peso máximo del usuario: 2 x 45 kg

ESPAÑOL



### ¡ADVERTENCIA!

- Por favor lea completamente este manual de instrucciones y ensamble antes de proceder. Debe seguir todas las instrucciones de seguridad mientras usa este equipo.
- Por favor conserve las instrucciones de ensamblaje e instalación para futuras referencias.
- El área de superficie donde va a ser instalado este columpio debe estar nivelada y libre de suciedad. El marco está diseñado para ser anclado en la tierra y no debe ser instalado en superficies duras como concreto, tierra compactada, o asfalto.
- Utilizar una superficie adecuada, como de arena o mantillo, debajo y alrededor del juego aumenta el nivel de seguridad. Lea todas las advertencias de seguridad en las siguientes páginas antes de usar este equipo y conserve este manual de instrucciones.
- No lo use mientras llueve o bajo clima inclemente (por ejemplo, lluvia, aguanieve, nieve, hielo, vientos fuertes, tormentas de truenos o relámpagos).
- El uso indebido y abuso de este columpio puede causar lesiones serias.
- Inspeccione antes de usar y reemplace cualquier parte desgastada, defectuosa o faltante.
- El columpio está diseñado para niños de 3-8 años, con un peso máximo de 45kg.
- Solo para uso familiar y doméstico en exteriores.
- Se requiere la supervisión de un adulto.
- NO PERMITA QUE LOS NIÑOS SALTEN O SE SUBAN EN LA BARRA SUPERIOR DEL MARCO.
- ¡NO PERMITA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN EN ESTE MARCO!



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES



### ADVERTENCIA

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ENSAMBLAR O USAR ESTE EQUIPO

#### LÍMITE DE EDAD

- Este producto está diseñado para ser usado con columpios de jardín que se ajusten al marco adecuadamente.
- Este producto está diseñado para ser usado por hasta dos (2) niños de edades entre 3 y 8 años. El peso máximo del usuario es de 45 kg.
- Advertencia. No es adecuado para niños menores a 36 meses. Peligro de caída.
- No permita que sea usado por adultos con alguna condición física que pueda afectar su capacidad de usar este equipo de forma segura.

#### ANTES DE EMPEZAR

- Lea cuidadosamente todas las instrucciones de este manual antes de usar y ensamblar este producto.
- La unidad debe ser ensamblada por adultos. Se deben usar guantes resistentes para evitar lesiones durante el ensamblaje.
- Los adultos no deben usar el equipo hasta que esté ensamblado y sujeto adecuadamente.
- Se requiere la supervisión de un adulto en todo momento durante el uso de este equipo.
- Desempaque todas las partes. Haga un inventario completo de las partes y herramientas usando las listas de partes y herramientas en las páginas siguientes. Si falta alguna de las partes, no lo devuelva a la tienda. Por favor llame al número gratuito de servicio de atención al cliente indicado en la página frontal para solicitar ayuda. Guarde el producto nuevamente en la caja original y no empiece la instalación hasta obtener todas las partes.





## UBICACIÓN DEL COLUMPIO

- Este producto está diseñado para ser usado con columpios de jardín que se ajusten adecuadamente a este marco.
- El equipo debe ser ubicado a más de dos metros de distancia de cualquier estructura u obstrucción, incluyendo pero no limitado a edificios, cercados, garajes, árboles, tenderos, cables eléctricos. Los niños pueden resultar seriamente heridos al correr o columpiarse con obstáculos.
- El MARCO debe ser instalado en un terreno nivelado. Un terreno irregular debe ser nivelado antes de la instalación. La instalación en terrenos inclinados o irregulares pondrá presión en las uniones, causando que la unidad se suelte y sea inestable, lo que puede resultar en lesiones serias.
- Elimine cualquier peligro de tropiezo del área del columpio, como raíces, tocones de árbol, rocas, jardines, rociadores, rieles, tuberías, y conexiones eléctricas.

**Condiciones ventosas: Es posible que el producto sea arrastrado por vientos fuertes. Si anticipa vientos fuertes, el marco debe ser asegurado a la tierra con el uso del kit de Anclaje. Si anticipa vientos severos, el producto debe ser trasladado a un lugar protegido o desarmado completamente.**

## SUPERVISIÓN DE JUEGO

- NO permita que más de un niño juegue en un columpio individual o en el componente de deslizamiento a la vez.
- NO permita que los niños se paren en los asientos del columpio o se deslicen.
- NO permita que los niños caminen muy cerca de las partes móviles. Mantenga SIEMPRE una distancia segura para evitar ser golpeado por otros niños mientras juegan en el columpio.
- NO permita que los niños tuerzan las cadenas o cuerdas del





columpio, o que las enrollen sobre la barra de soporte ya que esto reduce la fuerza de la cadena o de la cuerda.

- NO balancee los asientos vacíos ya que esto puede causar lesiones.
- SIEMPRE oriente a los niños a sentarse en el centro del columpio, con todo su peso sobre el centro del asiento y agarrados de las cadenas del columpio.
- NO permita que los niños salten del equipo mientras está en movimiento. SIEMPRE deténgalo completamente antes de bajarse.
- SIEMPRE vista a los niños de forma adecuada para jugar, por ejemplo, use zapatos con suela de goma bien ajustados, retire todos los artículos sueltos o punzantes como joyería, accesorios para el cabello, bufandas que puedan enredarse en el equipo o causar lesiones.
- SIEMPRE asegúrese de que los niños se quiten los cascos de bicicleta o de cualquier otro deporte antes de jugar en el patio de juegos.
- NO permita que los niños se deslicen de cabeza.
- NO permita que los niños se trepen al columpio o salten desde/hacia diferentes áreas de juego desde el equipo.
- SIEMPRE regrese de forma segura al suelo antes de acercarse a otra área de juegos.
- NO permita que los niños se trepen sobre las partes estructurales (por ejemplo, las patas, la barra superior). Estos son componentes estructurales y no están diseñados para jugar.
- SIEMPRE revise el tobogán y otras partes expuestas del cuerpo en busca de calor extremo del sol antes de permitir que los niños usen el equipo.
- Nunca permita que los niños se bajen del equipo mientras está





en movimiento. Asegúrese de que los niños no estén frente al sol mientras usan el equipo.

- SIEMPRE evite el acceso y asegúrelo contra cualquier uso no autorizado cuando no haya la supervisión de un adulto.
- NO permita que mascotas u otros animales estén cerca del equipo para evitar daños o lesiones.
- La distancia superior adecuada es esencial. Se recomienda un mínimo de 2 metros (8.2pies) desde el nivel del suelo. Mantenga alejado de cables, ramas de árboles y otros posibles peligros.
- Si ve alguna pieza desgastada, defectuosa o faltante, por favor contacte a nuestro servicio de atención al cliente para pedir las partes de reemplazo.
- NO use este equipo si el asiento del columpio, el tobogán o cualquier parte está mojada. Use el parque infantil solo cuando las partes estén limpias y secas. Si el equipo está mojado, el usuario podría resbalarse y sufrir lesiones.
- NO instale el COLUMPIO sobre una superficie dura, por ejemplo, asfalto, concreto, tierra compactada, o pisos de cerámica o ladrillo. Un caída en un superficie dura puede resultar en una lesión seria o la muerte del usuario.
- A continuación se presenta una lista con las cubiertas de suelo recomendadas:

<u>MATERIAL SUGERIDO</u>	<u>PROFUNDIDAD SIN COMPRIMIR</u>
Corteza de Mantillo	9" (22.8cm)
Astillas de Madera Uniformes	12" (30.5cm)
Grava Fina	12" (30.5cm)
Arena Fina	12" (30.5cm)

No instale el parque infantil sobre una superficie dura, por ejemplo, asfalto, concreto, tierra compactada, pisos de cerámica o ladrillo. Instale y mantenga el parque infantil encima de al menos 9 pulgadas (23 cm) de astillas de madera, mantilla, goma triturada o arena o grava (para equipos hasta 5 pies de altura) como material de absorción de impactos. La tierra y grama, que son las superficies más comunes debajo de los parques infantiles, no protegen adecuadamente a los niños de lesiones graves en la cabeza. Instale una superficie protectora de al menos seis pies en todas las direcciones del equipo. Para los columpios, la superficie debe extenderse al frente y atrás al doble de la altura de la barra colgante.





## INSPECCIÓN ANTES DE CADA USO O INSPECCIÓN DIARIA

- **NO** use el equipo si le faltan tornillos o tuercas o si están sueltos. **SIEMPRE** revise para asegurarse de que el equipo y todas sus partes estén bien aseguradas y sean estables antes de cada uso.
- **SIEMPRE** despeje el área de rocas, objetos punzantes o cualquier material que podría ser potencialmente peligroso para los usuarios.
- **NO** sujete artículos al equipo que no estén específicamente diseñados para ser usados con el equipo, incluyendo pero no limitado a, cuerdas de saltar, tenderos, correas para mascotas, cables y cadenas, o columpios para niños, ya que pueden causar peligro de asfixia y el producto no está diseñado para ninguno de esos componentes.
- Las partes plásticas y de acero usadas en el producto están sujetas al desgaste normal. Ocurrirá un deterioro gradual del material, la velocidad del mismo dependerá del nivel de exposición a los rayos UV, contaminación atmosférica, condiciones climáticas en el exterior tales como lluvia, vientos y la cantidad de uso. Esto incluye, pero no está limitado a, la inspección del juego en busca de fisuras, desgaste excesivo, partes faltantes, conexiones sueltas y la integridad en general. Cuando el juego muestre algún signo de debilidad, debe dejar de usar el columpio inmediatamente, guardarlo adecuadamente y restringir el acceso a los usuarios hasta que la condición sea resuelta.
- Compruebe que las cuerdas, cables o cadenas suspendidas estén aseguradas y apretadas, para que no hayan cuerdas, cadenas o cables sueltos que puedan resultar en peligro de asfixia.







## INSTRUCCIONES DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Inspeccione todos los tornillos y tuercas dos veces al mes durante la temporada de uso y apriételos según sea necesario. Es particularmente importante que este procedimiento sea realizado al principio de cada temporada.
- Lubrique todas las partes metálicas móviles durante el periodo de uso.
- Lije las áreas oxidadas sobre los tubos metálicos y pinte nuevamente usando pintura sin plomo.
- Revise los asientos del columpio, cuerdas, cables y cadenas mensualmente durante la temporada de uso en busca de deterioro. Se deben realizar los reemplazos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Revise todas las cubiertas en busca de tornillos y bordes filosos dos veces al mes durante la temporada de uso para asegurarse de que estén en su lugar y reemplazarlas cuando sea necesario. Es especialmente importante hacerlo al comienzo de cada nueva temporada.
- No lo use cuando la temperatura caiga por debajo de los 32 grados F (0 grados C); retire y guarde los asientos plásticos del columpio y los toboganes en el interior.

## ADVERTENCIAS SOBRE LA FIJACIÓN

- Se recomienda que el producto sea fijado a la tierra para evitar movimientos y hacer que el COLUMPIO sea más estable durante su uso.
- Algunos clientes quieren un sistema de fijación que permita que el producto sea movido a diferentes lugares. Otros clientes quieren mantener el columpio en una ubicación permanente.
- Se recomienda buscar la opinión de un contratista con licencia sobre la mejor forma de asegurar el COLUMPIO en su ubicación. La mejor forma de sujetar el producto es crear una base de concreto y usarla como base para la fijación. Cualquiera que sea el método que prefiera para su ubicación, el sistema de fijación de este producto debe ser usado en todo momento.





## ANCLAJE

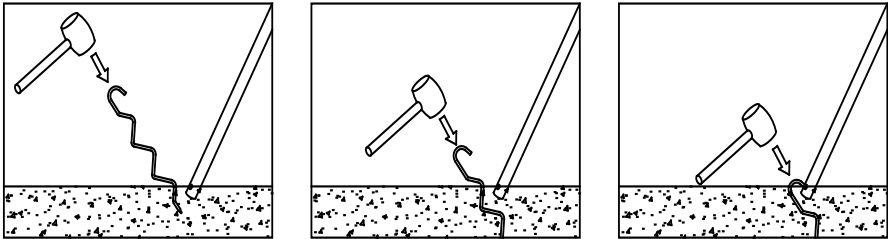
Existen diferentes formas de fijar el equipo, dependiendo del tipo de suelo y del equipo que va a ser instalado. Asegúrese de que todos los anclajes estén por debajo del nivel del suelo para evitar tropiezos.

Debería consultar con su contratista local para decidir la forma más adecuada de fijar el equipo en su ubicación.

### Las siguientes opciones de fijación pueden ser consideradas

Si el suelo es duro (arcilla, etc.), el método de sacacorchos puede ser adecuado.

- Asegúrese de que el columpio esté ubicado a nivel del suelo.
- Gire el anclaje sacacorchos en el suelo hasta que solo el extremo del gancho esté por encima del suelo y al lado de la pata. Inserte el gancho en la abertura de la pata.
- Asegúrese de que el gancho esté asegurado en la abertura de la pata.



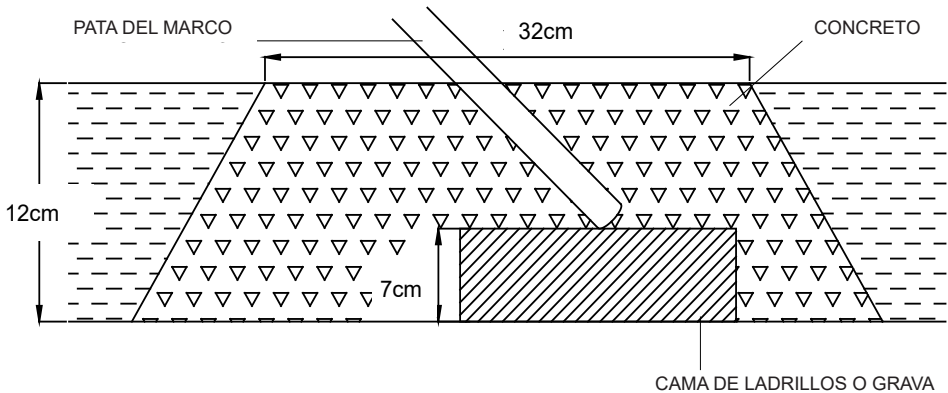
POR FAVOR CONSULTE LA GUÍA DE INSTRUCCIONES QUE VIENE CON EL KIT DE ANCLAJE PARA ASEGURAR UNA INSTALACIÓN ADECUADA CON ESTE MARCO.





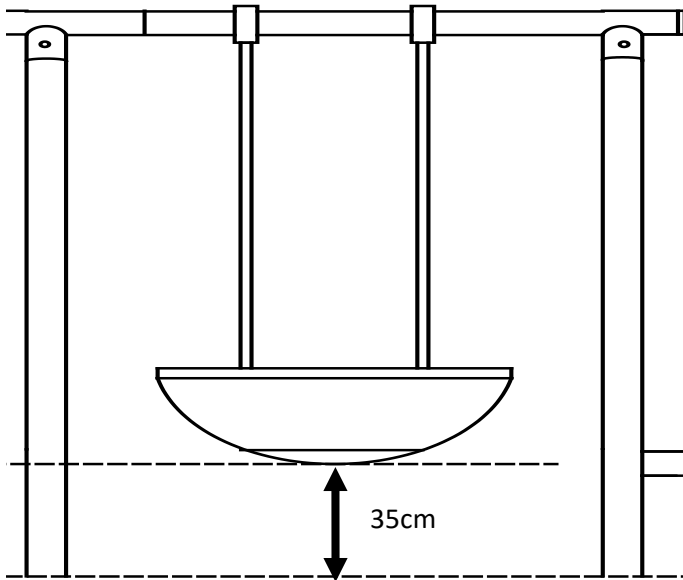
## Fijación con Concreto (Materiales No Incluidos)

- Si el columpio es colocado sobre suelos arenosos (suaves), debe ser fijado con un base de concreto (concreto no incluido)
- Asegúrese de que el columpio esté ensamblado y colocado a nivel del suelo
- Excave agujeros alrededor del tubo de la pata, como se muestra en los dibujos en la siguiente página. A medida que cava más profundo, extienda el diámetro del agujero para fijar el cemento
- Coloque 7cm of de ladrillo o grava debajo de la pata, como se muestra en el dibujo en la siguiente página
- Use aproximadamente 45lbs (20kg) de concreto por pata
- Cubra el concreto con tierra y un material protector de la superficie
- Deje que el concreto se seque adecuadamente por 6-7 días.





Debe mantener una distancia mínima del suelo 35 cm.



La altura máxima de caída de este producto es de 180 cm. La distancia mínima entre el fondo de las partes suspendidas y la superficie del suelo debe ser de 35cm.



## ADVERTENCIA

Por favor sujete adecuadamente el TINY SWING para minimizar el riesgo de lesiones.  
Si el TINY SWING no es usado con la sujeción adecuada, podría ser peligroso y podría inclinarse.





## LISTA DE MANTENIMIENTO

ESPAÑOL

### SUGERENCIAS GENERALES DE MANTENIMIENTO

#### AL COMIENZO DE CADA TEMPORADA Y DURANTE EL TRANCURSO DE LA TEMPORADA:

- Apriete todas las partes.
- Lubrique las partes metálicas móviles.
- Revise todas las cubiertas protectoras de tornillos, tubos, bordes, y esquinas. Reemplace si están sueltas, rotas o faltantes.
- Revise que todas las partes móviles del columpio, incluyendo los asientos y cadenas no estén desgastadas, oxidadas o deterioradas. Reemplace según sea necesario.
- Revise las partes metálicas en busca de óxido. Si lo encuentra, lije y pinte nuevamente con pintura sin plomo.
- Rastrille y revise la profundidad de los materiales de relleno sueltos para evitar que se compacten y mantener una profundidad apropiada. Reemplace según sea necesario.

#### INSTRUCCIONES DE DESECHO

- Por favor tenga cuidado cuando desmonte el equipo, cuando ya no esté en condiciones de ser utilizado. Use guantes de trabajo resistentes para evitar lesiones.
- Desarme totalmente el marco. No deje partes parcialmente desarmadas en áreas accesibles a los niños.
- Si desea reciclar los tubos de acero, por favor lleve el marco al centro de reciclaje local.
- Todas las partes plásticas pueden ser recicladas, llévelas al centro de reciclaje local. No permita que los niños jueguen con ninguna de las partes desarmadas que serán desechadas, tales como cadenas, tubos, tornillos, tuercas, pernos, etc.
- Todas las partes oxidadas y los tornillos deben ser desechados en el bote de basura. No las reutilice.





## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Coloque el UFO SWING a nivel del suelo y a no menos de 200 cm de cualquier estructura u obstrucción como cercados, garaje, casa, ramas colgantes, tenderos o cables eléctricos.
- No instale el UFO SWING sobre concreto, asfalto, tierra compactada, o cualquier otra superficie dura; una caída en una superficie dura puede causar lesiones graves o la muerte al usuario del equipo.
- La distancia superior adecuada es esencial. Se recomienda una distancia mínima del nivel del suelo. Conserve una distancia los de cables, ramas de árboles, y otros posibles peligros.

## AJUSTANDO TORNILLOS Y TUERCAS

- Para una fácil instalación, no apriete en exceso los tornillos y tuercas cuando está ensamblando el equipo por primera vez. Esto le permitirá realizar algunos posibles ajustes durante la instalación.
- Una vez que haya terminado de ensamblar cada componente, asegúrese de regresar en cada paso y apretar adecuadamente todos los tornillos, tuercas y tapas plásticas. Revise toda la unidad para asegurarse de que está ensamblado adecuadamente antes de permitir que los niños usen el equipo.





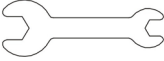

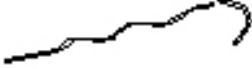
## LISTA DE PIEZAS DE MONTAJE

ESPAÑOL

Números clave	Diagrama	Descripción	Cantidad
A1		BARRA SUPERIOR IZQUIERDA	1
A2		BARRA SUPERIOR DERECHA	1
A3		PATA DE SOPORTE SUPERIOR	4
A4		PATA DE SOPORTE INFERIOR	4
A5		BARRA TRANSVERSAL	2
B1		TORNILLO (68MM)	4
B2		TORNILLO (63MM)	6
R1		CADENA CUBIERTA DE PVC	2
R4		ASIENTO PLATILLO VOLADOR	1
B3		TUERCA 5 /16"	16
B4		TAPA PLÁSTICA (CON ARANDELA DE ARCO)	12
B5		5/16" ARANDELA DE ARCO	10
B6		5/16" ARANDELA PLANA	4





T1		Llave	1
T2		Llave Allen	1
T4		Anclajes	4

ESPAÑOL







## MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y CUIDADOS

- Compruebe después del montaje y antes de usar el dispositivo que todos los tornillos y las tuercas estén apretadas correctamente y completamente.
- Limpie el aparato regularmente con un paño ligeramente humedecido en un detergente suave.
- Esto es especialmente importante para las asas o tiradores, pues estas piezas están en contacto con partes de su cuerpo durante todo el ejercicio.

## TRANSPORTE

- Recomendamos que el transporte del aparato lo realice con la ayuda de 2 personas.

## CONSEJOS DE RECICLAJE

Los materiales de embalaje son materias primas y se pueden reciclar. Separe los embalajes según su tipo y elimínelos de forma adecuada por interés medioambiental. Póngase en contacto con su administración competente si desea más información.





## ASISTENCIA Y PIEZAS DE REPUESTO

Si el producto presentara un posible defecto, póngase en contacto con nuestro personal de servicio. Para este fin, le recomendamos que conserve cuidadosamente la factura de compra.

Nuestro personal de servicio está a su disposición en todo momento por cualquier pregunta sobre el montaje y uso de su producto Sport Innov, así como para el pedido de piezas de repuesto.

Horario de servicio:      Horario de servicio: De lunes a viernes,  
9.00 a 18.00 horas

Correo electrónico:      [info@sportinnov.com](mailto:info@sportinnov.com)

URL:                              [www.topflex.fr](http://www.topflex.fr)

Asegúrese de recibir la siguiente información.

- Manual de instrucciones
- Número de modelo (este se encuentra en la portada de este manual)
- Descripción de los accesorios
- Factura con fecha de compra

## INDICACIÓN IMPORTANTE

No envíe su producto a nuestra dirección sin previa solicitud por parte de nuestro personal de servicio. Los gastos y el riesgo de pérdida de los envíos no solicitados correrán a cuenta del remitente. Nos reservamos el derecho de aceptar o rechazar los envíos no solicitados o devolver la correspondiente mercancía al remitente con gastos a su cargo.





## GARANTÍAS

Sport Innov garantiza que el producto, en lo que se refiere a la garantía, ha sido fabricado con materiales de alta calidad y comprobado con la máxima atención. Póngase en contacto con nuestro personal de servicio si se presentan defectos, bajo condiciones normales de uso y mantenimiento, dentro de los plazos de garantía que se mencionan a continuación.

Para que la garantía tenga validez, resulta esencial que el uso y montaje se realicen conformes al manual de instrucciones.

El uso incorrecto y / o el transporte pueden invalidar la garantía.

El período de garantía es de 2 años en el marco y 6 meses en el resto y comienza en la fecha de compra.

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía:

Los daños por aplicación de fuerza.

- Quedan prohibidas las intervenciones, reparaciones o modificaciones por personas no autorizadas por nosotros.
- La no observación del manual de instrucciones.
- Si no se cumplen los requisitos de garantía anteriores.
- Si se originan defectos por manipulación o mantenimiento incorrectos, negligencia o accidentes.
- De igual modo, quedan excluidos los materiales desgastados o usados.

El producto ha sido fabricado para un uso privado. La garantía no será válida para un uso comercial.





**Geachte klant,**

**Gelukkigewenst met de aanschaf van uw nieuwe Sport Innov-product. We zijn ervan overtuigd dat u er tevreden mee zult zijn.**

*Teneinde een filloze werking en een optimaal rendement van uw product te kunnen garanderen, verzoeken wij u de volgende instructies op te volgen.*

- *Gelieve de volgende instructies in de handleiding aandachtig te lezen alvorens het product voor de eerste keer te gebruiken!*
- *Het product is uitgerust met een beveiliging. Gelieve niettemin de veiligheidsinstructies zorgvuldig te lezen en het product enkel te gebruiken zoals beschreven in de instructies om letsels of onopzettelijke schade te vermijden.*
- *Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.*
- *Als u dit product aan iemand anders wilt geven, geef dan ook altijd de gebruiksaanwijzing door.*



# TECHNISCHE RICHTLIJNEN

## INFORMATIE OVER HET PRODUCT

Afmetingen (L x B x H): ong. 196 x 180 x 186  
cm Totaal gewicht: ong. 21 kg  
Maximumgewicht gebruiker: 2 x 45 kg

NERLANDS



## OPGELET!

- Gelieve deze instructies en handleiding voor montage volledig te lezen alvorens verder te gaan. U dient alle veiligheidsvoorschriften in acht te nemen bij het gebruik van deze schommel.
- Gelieve de instructies voor montage en installatie te bewaren, zodat u ze in de toekomst kunt raadplegen.
- Het oppervlak waarop deze schommel wordt geïnstalleerd, moet plat zijn en vrij van vuil. Deze schommel is bedoeld om te worden verankerd in de grond en mag niet worden geïnstalleerd op een harde ondergrond zoals beton, verharde grond of asfalt.
- Een passende afdeklaag onder en rond het geheel verhoogt de veiligheid, bijvoorbeeld gras, zand of mulch. Lees alle waarschuwingen op de volgende pagina's voordat u dit product gebruikt en bewaar deze handleiding.
- Gebruik de schommel niet als het regent of bij slecht weer (regen, ijzel, sneeuw, ijs, harde wind, onweer of bliksem).
- Onjuist gebruik of misbruik van deze schommel kan ernstig letsel veroorzaken.
- Controleer vóór gebruik en vervang versleten, defecte of ontbrekende onderdelen.
- Deze schommel is bedoeld voor kinderen van 3 tot 8 jaar oud, met een gewicht van minder dan 45 kg.
- Alleen voor huishoudelijk gebruik buitenshuis.
- Toezicht door een volwassene is vereist.
- LAAT KINDEREN NIET OP DE BOVENSTE STAAF VAN HET FRAME SPRINGEN OF KLIMMEN.
- LAAT KINDEREN NIET OP DIT FRAME SPELEN!



## BELANGRIJKE INSTRUCTIES



### OPGELET!

**LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U DEZE SCHOMMEL MONTEERT OF GEBRUIKT.**

#### LEEFTIJDSLIMIET

- Dit product werd ontworpen om gebruikt te worden met tuinschommels die goed in dit frame passen. Dit product werd ontworpen voor gebruik door maximaal twee (2) kinderen tussen 3 en 8 jaar oud. Het maximale gewicht per gebruiker bedraagt 45 kg.
- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Valgevaar.
- Verbied het gebruik door volwassenen met een lichamelijke aandoening die hun bekwaamheid om deze schommel veilig te gebruiken, kan beïnvloeden.

#### VOORDAT U BEGINT

- Lees alle instructies in deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en gebruikt.
- Deze schommel moet door volwassenen worden gemonteerd. Daarbij moeten stevige werkhandschoenen worden gedragen om letsel tijdens de montage te voorkomen.
- Volwassenen mogen niet toestaan dat de schommel wordt gebruikt totdat deze op de juiste wijze werd gemonteerd en verankerd.
- Tijdens het gebruik van deze schommel is altijd toezicht door een volwassene vereist.
- Pak alle onderdelen uit. Doorloop alle onderdelen en materialen in de onderdelen- en materiaallijsten op de volgende pagina's. Als er onderdelen ontbreken, ga dan niet terug naar de winkel. Bel het klantenservicenummer dat op de omslag vermeld staat voor assistentie. Bewaar het product in de originele doos en begin pas met de installatie als u alle onderdelen heeft ontvangen.





## LOCATIE VAN DE SCHOMMEL

- De schommel moet op meer dan 2 meter afstand van een bouwwerk of obstakel worden geplaatst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gebouwen, hekken, garage, bomen, waslijnen en elektrische draden.
- Het FRAME dient op een platte ondergrond te worden geïnstalleerd. Eventuele oneffenheden in de ondergrond moeten voor de installatie worden uitgevlakt.
- Installatie op een hellende of oneffen ondergrond zal druk uitoefenen op de verbindingen, met als gevolg schade aan de schommel en instabiliteit die kan leiden tot ernstig letsel.
- Verwijder alles wat een risico op vallen in de veiligheidszone met zich meebrengt, inclusief wortels, stronken en stenen, tuin-inrichting, sprinklers, betonnen stoepranden, leidingen en elektrische bedrading.
- **Winderige omstandigheden: de schommel kan door een sterke wind wordt weggeblazen. Als er sterke wind wordt verwacht, moet het frame met een verankeringssset aan de grond worden vastgemaakt. Als er hevige wind wordt voorspeld, moet de schommel naar een afgeschermd locatie worden verplaatst of volledig worden gedemonteerd.**

## TOEZICHT TIJDENS HET SPELEN

- Laat kinderen NIET op de schommelstoelen of het frame staan.
- Laat kinderen NIET te dicht bij bewegende onderdelen lopen. Houd ALTIJD een veilige afstand om aanstoten door andere kinderen te voorkomen tijdens het spelen op schommels, schommelstoelen, enz.
- Laat kinderen de kettingen of touwen van de schommel NIET ronddraaien of over de bovenste draagstang wikkelen, omdat dit de draagkracht van de ketting of het touw kan verminderen.
- Zwaai NIET met lege stoeltjes: dit kan letsel veroorzaken.
- Laat kinderen ALTIJD in het midden van de schommels plaatsnemen, met hun volle gewicht in het midden van het zitje, en laat ze de kettingen van de schommel vasthouden.





- Laat kinderen NIET van de schommel afspringen terwijl deze in beweging is. De schommel moet altijd volledig tot stilstand komen alvorens af te stappen.
- Zorg ALTIJD voor passende kleding zodat kinderen veilig kunnen spelen, zoals goed passende schoenen met rubberzolen, en verwijder hangende of scherpe voorwerpen zoals sieraden, haaraccessoires en sjaals die verstrikt kunnen raken in de schommel of letsel kunnen veroorzaken.
- Zorg er ALTIJD voor dat kinderen hun fiets- of andere helmen afzetten voordat ze op het speelterrein gaan spelen.
- Laat kinderen NIET met hun hoofd vooruit schommelen.
- Laat kinderen NIET op de schommel klimmen of van en naar verschillende onderdelen ervan springen.
- Keer ALTIJD veilig terug op de grond voordat u een ander speeltuig betreedt.
- Laat kinderen NIET op delen van de constructie klimmen (bv. voeten, bovenste stang). Die vormen onderdeel van de constructie en zijn niet ontworpen om op te spelen.
- Controleer ALTIJD het zitje of andere onderdelen die het lichaam raken als ze zijn blootgesteld aan extreme hitte voordat u kinderen de schommel laat gebruiken.
- Laat kinderen NOOIT van het speeltuig AFSTAPPEN terwijl het nog in beweging is. Zorg ervoor dat kinderen niet worden blootgesteld aan de zon tijdens het gebruik van de schommel.
- Verhinder ALTIJD de toegang tot de schommel en beveilig deze tegen ongeoorloofd gebruik wanneer er geen toezicht door een volwassene is.
- Laat huisdieren of andere dieren NIET in de buurt van de schommel komen om schade en letsel te voorkomen.
- Voldoende ruimte boven het hoofd is belangrijk. Een minimum van 7,3 meter boven de begane grond wordt aanbevolen. Voorzie voldoende ruimte, uit de buurt van elektriciteitskabels, boomtakken en andere potentieel gevaarlijke bouwwerken.







- Als u versleten, defecte of ontbrekende onderdelen opmerkt, neem dan contact op met onze klantenservice om vervangende onderdelen te bestellen.
- Gebruik deze schommel NIET als het zitje, het frame of enig ander onderdeel nat is. Gebruik de schommel alleen als de onderdelen schoon en droog zijn. Als de schommel nat wordt, kan de gebruiker uitglijden en gewond raken.
- Plaats de schommel NIET op een harde ondergrond, bv. asfalt, beton, aangestampte aarde, tegels of bakstenen. Een val op een harde ondergrond kan leiden tot ernstig letsel of de dood van de gebruiker.
- Hieronder een lijst met aanbevolen soorten ondergrond:

**VOORGESTELD  
MATERIAAL**

**NIET-INGEDRUKTE  
DIEPTE**

Dubbele mulchlaag  
van schorssnippers

9" (22,8cm)

Gelijkmatige  
houtsnippers

12" (30,5cm)

Fijn grind

12" (30,5cm)

Fijn zand

12" (30,5cm)

**Plaats de schommel NIET op een harde ondergrond, bv. asfalt, beton, aangestampte aarde, tegels of bakstenen.** Installeer het speeltuig op minstens 23 cm houtsnippers, mulch, rubbersnippers, zand of grind (voor toestellen met een hoogte van minder dan 152,5 cm). Aarde en gras, de meest voorkomende ondergrond onder speeltuigen voor huishoudelijk gebruik, beschermen kinderen niet voldoende tegen ernstige verwondingen aan het hoofd. Voorzie een beschermende laag van minstens 190 cm in alle richtingen vanaf het speeltuig. Bij schommels moet de lengte van deze laag, zowel achteraan als vooraan, twee keer die van de ophangstang bedragen.





## INSPECTIE VÓÓR ELK GEBRUIK OF DAGELIJKSE INSPECTIE

- Gebruik de schommel NIET als er bouten of moeren ontbreken of loszitten. Controleer ALTIJD vóór elk gebruik of de schommel en alle onderdelen stevig vastzitten en stabiel zijn.
- Verwijder ALTIJD keien, scherpe voorwerpen of enig ander materiaal dat mogelijk gevaarlijk is voor de gebruikers.
- Bevestig GEEN voorwerpen aan de schommel die niet specifiek ervoor werden ontworpen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot springtouwen, waslijnen, riemen voor huisdieren, kabels, kettingen of kinderschommels, omdat ze kunnen leiden tot verstikking en de schommel niet werd ontworpen voor deze voorwerpen.
- De stalen en plastic onderdelen die in uw product worden gebruikt, zijn onderhevig aan de gebruikelijke slijtage. Er zal dus een geleidelijke slijtage van het materiaal optreden, waarvan de snelheid afhangt van de mate van blootstelling aan UV-straling, luchtvervuiling, weersomstandigheden buitenshuis zoals regen en wind, en de gebruiksfrequentie. U moet de schommel vóór elk gebruik inspecteren. Dit omvat, maar is niet beperkt tot, het inspecteren van de constructie op scheuren, overmatige slijtage, ontbrekende onderdelen, losse verbindingstukken en de algehele staat. Wanneer de constructie tekenen van slijtage vertoont, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van de schommel, de constructie op een gepaste manier opbergen of de toegang voor gebruikers beperken tot het probleem is opgelost.
- Controleer of de touwen, kettingen of hangkabels aan beide uiteinden zijn bevestigd en zo zijn gespannen dat er geen touwen, kettingen of hangkabels zijn die een risico op wurging kunnen inhouden.





## ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN

- Controleer alle moeren en bouten twee keer per maand tijdens de periode van gebruik of ze goed vastzitten en draai ze zo nodig vast. Het is vooral belangrijk dat deze werkwijze aan het begin van elke gebruiksperiode wordt gevolgd.
- Smeer alle bewegende metalen onderdelen maandelijks tijdens de gebruiksperiode.
- Schuur de verroeste delen van de metalen buizen en schilder ze opnieuw met loodvrije verf.
- Controleer de stoelen, touwen, kabels en kettingen van de schommel maandelijks tijdens de gebruiksperiode op beschadigingen. Vervangingen moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Controleer alle boutbeschermers en scherpe randen twee keer per maand tijdens de periode van gebruik om er zeker van te zijn dat ze op hun plaats zitten en vervang ze indien nodig. Het is vooral belangrijk om dit aan het begin van elke nieuwe gebruiksperiode te doen.
- Gebruik de schommel niet als de temperatuur onder 0°C daalt. Verwijder de plastic schommelzittingen en het frame en bewaar ze binnen.

## WAARSCHUWINGEN INZAKE DE VERANKERING

- Het wordt sterk aanbevolen om het product in de grond te verankeren om verplaatsing te voorkomen en de SCHOMMEL te stabiliseren tijdens het gebruik.
- Sommige consumenten willen een verankeringsysteem waarmee het product naar verschillende locaties kan worden verplaatst. Andere consumenten willen hun schommel op een vaste plaats houden.
- Het is sterk aan te bevelen om advies in te winnen bij een erkende lokale aannemer over de beste manier om de schommel op uw terrein te bevestigen. De beste manier om een product te verankeren, is door een betonnen anker te maken en dit te gebruiken als sokkel voor de verankering. Welke methode u ook kiest voor uw locatie, er moet altijd een verankeringsysteem bij dit product worden gebruikt.





## VERANKERING

Er bestaan verschillende manieren om de schommel te verankeren, afhankelijk van het type terrein waarop de schommel wordt geïnstalleerd. Zorg ervoor dat alle ankers begraven zijn om struikelen te voorkomen.

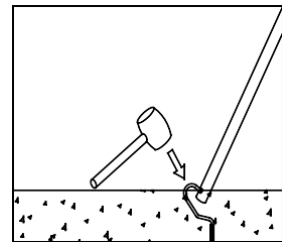
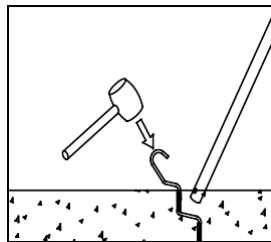
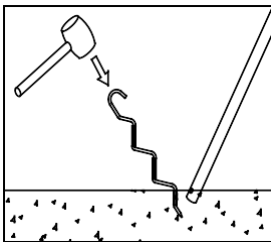
U dient een lokale aannemer te raadplegen om te beslissen wat de meest geschikte manier is om de schommel op uw terrein te verankeren.

### DE VOLGENDE VERANKERINGSOPTIES KUNNEN WORDEN OVERWOGEN:

#### Verankering met kurkentrekker (materialen niet inbegrepen)

Als de bodem hard is (klei, enz.), kan de kurkentrekker-methode geschikt zijn.

- Zorg ervoor dat de schommel zich op een horizontale ondergrond bevindt.
- Duw het kurkentrekkeranker in de grond door het te draaien tot het uiteinde met de haak naast de voet uit de grond steekt. Steek de haak in de opening onderaan de voet.
- Zorg ervoor dat de haak aan de voetopening is bevestigd.



RAADPLEEG DE JUISTE GEBRUIKSIINSTRUCTIES BIJ HET AANBRENGEN VAN UW VERANKERINGSSET VOOR EEN JUISTE INSTALLATIE MET DIT FRAME.





## RAADPLEEG DE JUISTE GEBRUIKSIINSTRUCTIES BIJ HET AANBRENGEN VAN UW VERANKERINGSSET VOOR EEN JUISTE INSTALLATIE MET DIT FRAME.

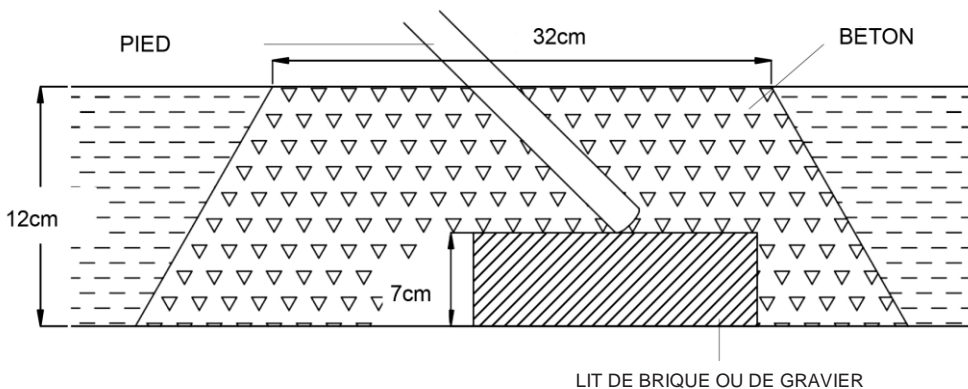
### Verankering op beton (materialen niet inbegrepen)

- Als de schommel op een zanderige (zachte) ondergrond wordt geïnstalleerd, moet hij worden verankerd met een betonnen sokkel (beton niet meegeleverd).
- Zorg ervoor dat de schommel op een horizontale ondergrond wordt gemonteerd en geplaatst.
- Graaf gaten rond de buis van de beweegbare voet zoals aangegeven in de tekening op de volgende pagina. Naarmate u dieper graaft, vergroot u de diameter van het gat om het beton vast te zetten.
- Leg 7 cm baksteen of grind onder de voet zoals aangegeven op de tekening op de volgende pagina.
- Gebruik ongeveer 20 kg beton per voet.
- Bedek het beton met aarde en beschermend materiaal.
- Laat het beton 6 tot 7 dagen goed drogen.

VOET

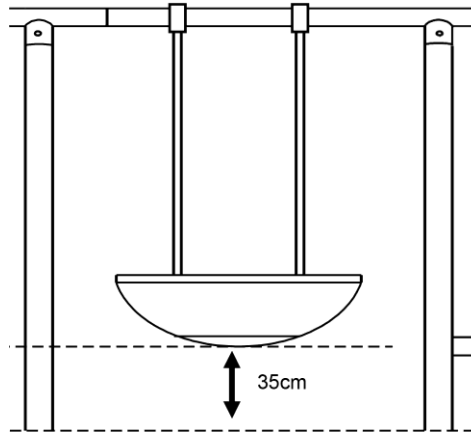
BETON

LAAG BAKSTEEN OF GRIND





**U moet een minimale speling van 35 cm tot de grond aanhouden.**



**NEDERLANDS**

**Opmerking: de maximale valhoogte voor dit product is 180 cm. De minimale speling tussen de onderkant van het hangende speeltuig en de ondergrond of de vloer moet 35 cm bedragen.**



## **OPGELET!**

**Gelieve de schommel goed te verankeren om het risico op letsel tot een minimum te beperken.**

**Als de schommel wordt gebruikt zonder degelijke verankering, kan hij een gevaar vormen en omvallen.**



## ONDERHOUDSCHECKLIST

### ALGEMENE ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN AAN HET BEGIN VAN ELKE GEBRUIKSPERIODE EN GEDURENDE DE DS GEHELE GEBRUIKSPERIODE:

NEREDLAN

- Draai alle schroeven vast.
- Smeer alle bewegende metalen onderdelen.
- Controleer alle beschermende afdekkingen op bouten, buizen, randen en hoeken. Vervang ze als ze loszitten, gebarsten zijn of ontbreken.
- Controleer alle bewegende delen, inclusief zitjes en kettingen, op slijtage, roest of andere beschadigingen. Vervangen indien nodig.
- Controleer de metalen onderdelen op roest. Als u roest vindt, schuurt u het verroeste deel op en schildert u het over met loodvrije verf.
- Hark en controleer de diepte van de beschermende bodembedekking om samendrukking te voorkomen en de juiste diepte te behouden. Vervangen indien nodig.
- Algemeen geldt dat het onderhoud moet worden uitgevoerd wanneer dat nodig wordt geacht.

### INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

- Wees voorzichtig bij het demonteren van de schommel wanneer hij niet meer wordt gebruikt. Draag stevige werkhandschoenen om letsel te voorkomen.
- Demonteer het volledige frame. Laat geen gedeeltelijk gedemonteerde onderdelen achter op plaatsen die toegankelijk zijn voor kinderen.
- Als u de stalen buizen wilt recyclen, breng het frame dan naar uw lokale recyclingcentrum.
- Alle plastic onderdelen kunnen worden gerecycled. Breng ze naar uw lokale recyclingcentrum. Laat kinderen niet spelen met gedemonteerde onderdelen zoals kettingen, buizen, bouten, moeren, schroeven, enz.
- Alle roestige onderdelen en bouten moeten in de vuilnisbak worden gegooid. Gebruik ze niet opnieuw.





## MONTAGEVOORSCHRIFTEN

- Installeer de SCHOMMEL op een vlakke ondergrond en op minstens 2 m afstand van elke constructie of obstakel, zoals een hek, garage, huis, overhangende takken, waslijn of elektrische draden.
- Installeer de SCHOMMEL niet op beton, asfalt, aangestampte aarde of een andere harde ondergrond. Een val op een harde ondergrond kan leiden tot ernstig letsel of de dood van de gebruiker.
- Voldoende ruimte is van essentieel belang. Een minimale afstand tot de grond wordt aanbevolen. Laat voldoende ruimte vrij, uit de buurt van elektrische kabels, boomtakken en andere mogelijk gevaarlijke constructies.

## BEVESTIGINGSBOUTEN EN -MOEREN

- Om de installatie te vergemakkelijken, kunt u de bouten en moeren beter niet te vast aandraaien wanneer u de schommel voor het eerst installeert. Dit vergemakkelijkt mogelijke aanpassingen tijdens de installatie.
- Zodra u klaar bent met de montage van elk onderdeel van het speeltuig, moet u elke stap opnieuw doorlopen en alle moeren, bouten en plastic dopjes vastdraaien. Controleer de deugdelijkheid van de schommel om er zeker van te zijn dat alle onderdelen goed gemonteerd zijn voordat kinderen het speeltuig mogen gebruiken.







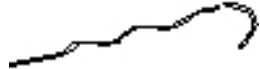
## LIJST MET ONDERDELEN VOOR MONTAGE VAN HET FRAME

NEDERLANDS

Nummer	Afbeelding	Beschrijving	aantal
A1		LINKS BOVENAAN	1
A2		RECHTS BOVENAAN	1
A3		BOVENSTE POOT	4
A4		ONDERSTE STEUNPOOT	4
A5		VERBINDINGSSTUK	2
B1		BOUT (68MM)	4
B2		BOUT (63MM)	6
R1		PVC-GECOATE KETTING	2
R4		SCHOMMELSTOEL MET VORM EN MATJE	1
B3		NYLON MOER 5/16"	16
B4		PLASTIC DOP (MET SLUITING)	12
B5		5/16" BORGRING	10
B6		5/16" SLUITRING	4





T1		STEEKSLEUTEL	1
T2		INBUSLEUTEL	1
T4		ANKER	4





## REINIGING EN ONDERHOUD

- Na de montage en voor het gebruik moet u ervoor zorgen dat alle bouten en moeren goed vastzitten.
- Maak de schommel regelmatig schoon met een licht bevochtigde doek en een mild reinigingsmiddel.
- Dit is vooral belangrijk voor het zitje en de handgrepen, omdat deze onderdelen tijdens het gebruik in contact komen met lichaamsdelen.

## VERVOER

- Vraag bij transport van de schommel de hulp van een tweede persoon.

## TIPS BIJ HET RECYCLEREN

Het verpakkingsmateriaal bestaat uit natuurlijke grondstoffen en kan worden gerecycled. Verpakkingsmaterialen sorteren en op een milieuvriendelijke manier weggooien. Uw gemeente kan u hieromtrent meer informatie geven.





## ONDERHOUD EN RESERVEONDERDELEN

Gelieve in geval van een productfout rechtstreeks contact op te nemen met onze klantendienst. Wij raden u aan uw factuur op een veilige plaats te bewaren.

Als u vragen heeft over de installatie en het gebruik van uw Sport Innov-product, evenals over de bestelling van reserveonderdelen, neem dan contact op met onze klantenservice, die altijd beschikbaar is.

<b>Openingsuren:</b>	Van maandag tot vrijdag 9u00 tot 18u00
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:info@sportinnov.com">info@sportinnov.com</a>
<b>Website:</b>	<a href="http://www.topflex.fr">www.topflex.fr</a>

Gelieve ervoor te zorgen dat u de volgende informatie bij de hand hebt:

- gebruikshandleiding;
- nummer van het model (te vinden op de omslag van deze handleiding);
- omschrijving van onderdelen/accessoires;
- kassabon met aankoopdatum.

### BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN!

- Stuur uw product niet terug naar ons adres zonder een uitdrukkelijk verzoek daartoe aan onze klantendienst. De kosten en het risico van verlies in geval van ongevroegde zendingen zijn voor rekening van de afzender. Wij behouden ons het recht voor om de ontvangst van ongevroegde zendingen te weigeren of de betreffende goederen niet gefrankeerd en/of op kosten van de afzender te retourneren.





## GARANTIE

Sport Innov garandeert dat het product waarop de garantie betrekking heeft, vervaardigd werd met materialen van uitstekende kwaliteit en met de grootste zorg gecontroleerd werd. Als evenwel bij normaal gebruik en onderhoud tijdens de hier genoemde garantieperiode defecten optreden, gelieve dan contact op te nemen met onze klantendienst.

Voorwaarden voor het invoeren van de garantie zijn een correct gebruik en een correcte montage in overeenstemming met de handleiding. Onjuist gebruik en/of onjuist transport kan de garantie ongeldig maken.

De garantieperiode, vanaf de datum van aankoop, bedraagt 2 jaar op het frame en 6 maanden op de rest.

Zijn uitgesloten van de garantie:

- schade veroorzaakt door het uitoefenen van kracht;
- handelingen, herstellingen en aanpassingen uitgevoerd door personen die niet door ons gemachtigd zijn;
- het niet opvolgen van de instructies in de handleiding;
- het niet naleven van de bovengenoemde garantiebepalingen;
- onjuiste bediening of onderhoud, nalatigheid of defecten als gevolg van een ongeval;
- slijtage aan het product en aan de gebruikte materialen is eveneens uitgesloten.

Het product is alleen bestemd voor privégebruik. Voor commercieel gebruik wordt geen garantie gegeven.



# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

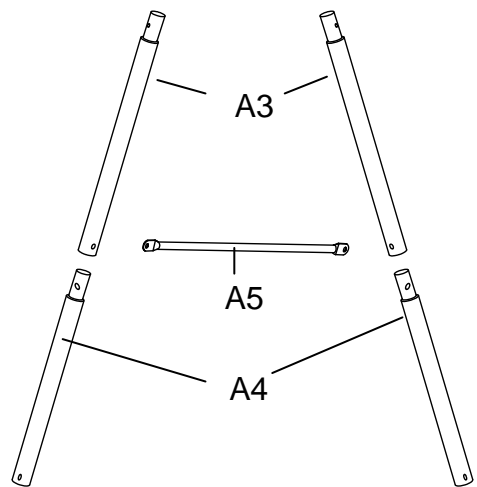
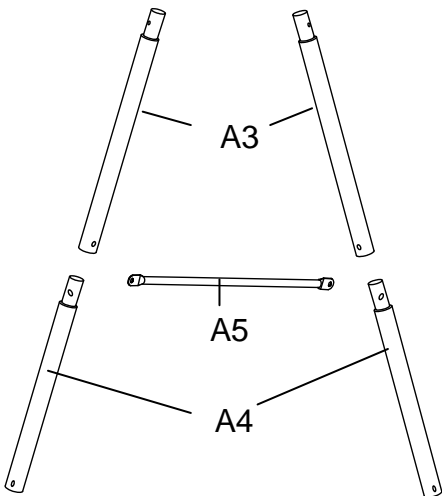
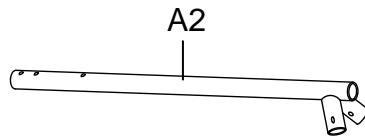
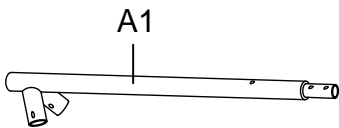
## MONTAGEANLEITUNG

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

## ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## INSTALLATIERICHTLIJNEN



**FR- ÉTAPE 1 : ASSEMBLEZ LE CADRE SUPÉRIEUR DE LA BALANÇOIRE**

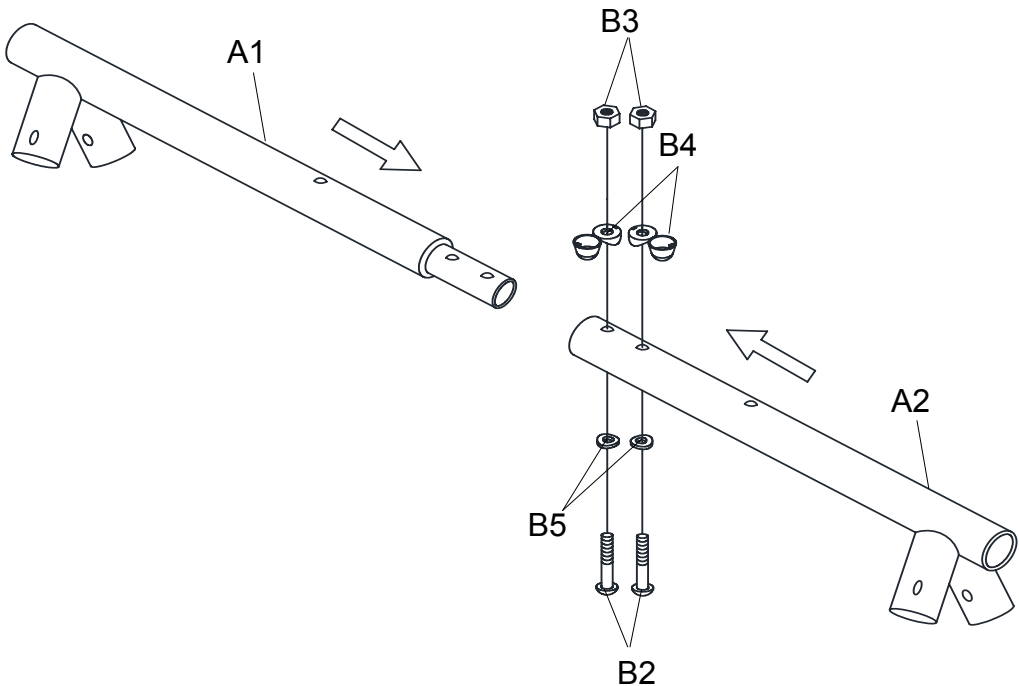
**DE- SCHRITT 1 : MONTIEREN SIE DEN OBEREN BÜGELRAHMEN DES SCHAUKELSETS**

**GB- STEP 1 : ASSEMBLE TOP BAR**

**IT- STEP 1 : ASSEMBLARE IL TELAIO DELLA BARRA SUPERIORE DELL'ALTALENA**

**ES- PASO 1 : ENSAMBLE LA BARRA DEL MARCO SUPERIOR DEL COLUMPIO**

**NL- STAP 1 : MONTEER DE STEUNPOTEN VAN DE SCHOMMEL**



FR- ÉTAPE 2 : ASSEMBLEZ LES JAMBES DE SUPPORT DE LA BALANÇOIRE

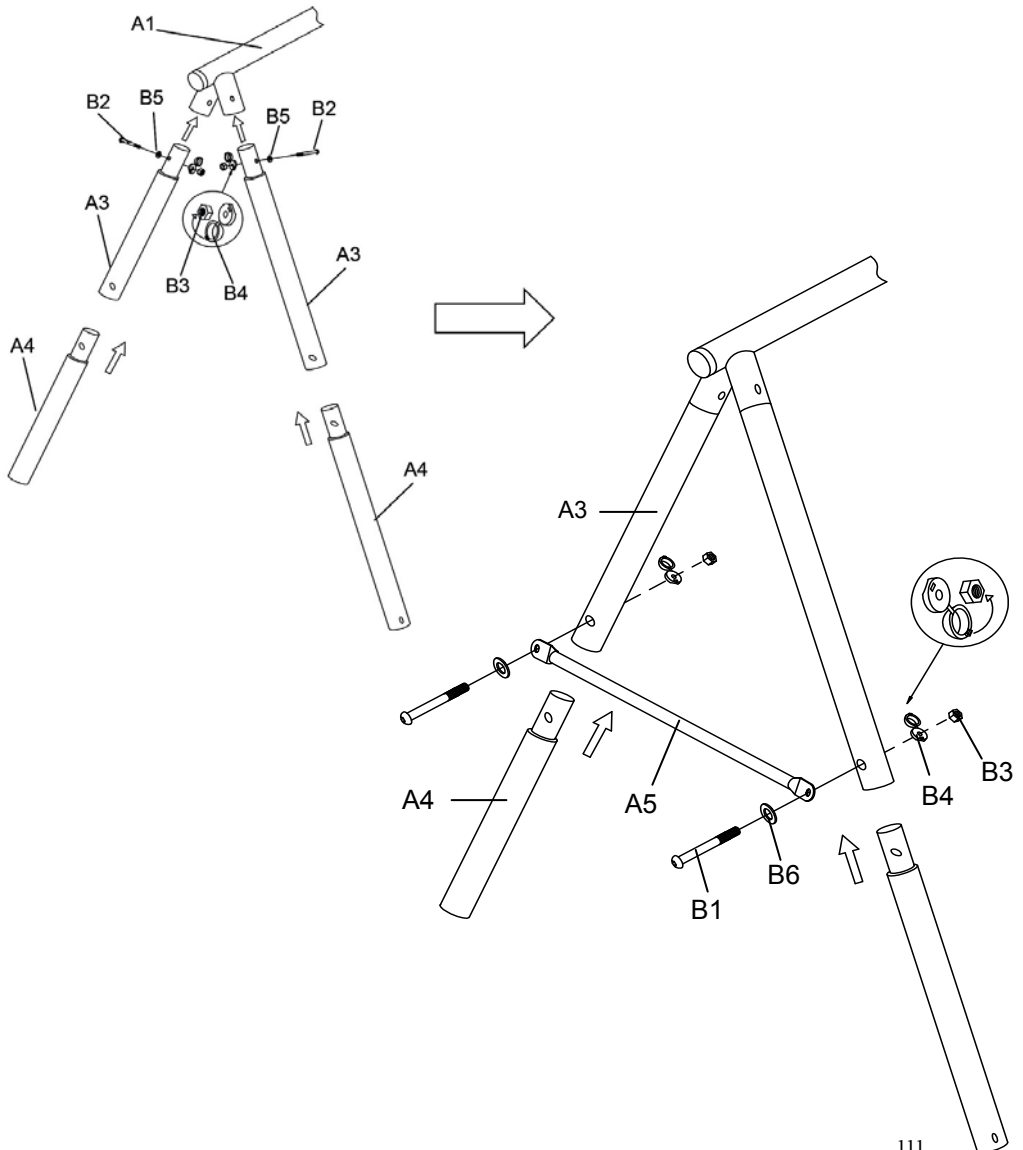
DE- SCHRITT 2 : QUERTRÄGER AN DEN STÜTZBEINEN BEFESTIGEN

GB- STEP 2 : ATTACH SUPPORT LEGS

IT- STEP 2 : ATTACCARE LA TRAVERSA ALLE GAMBE DI SUPPORT

ES- PASO 2 : FIJE EL TRAVESAÑO A LAS PATAS DE SOPORTE

NL- STAP 2 : MONTEER HET KRUISVORMIGE STUK OM DE POTEN TE ONDERSTEUNEN





FR- CADRE TOTALEMENT ASSEMBLÉ

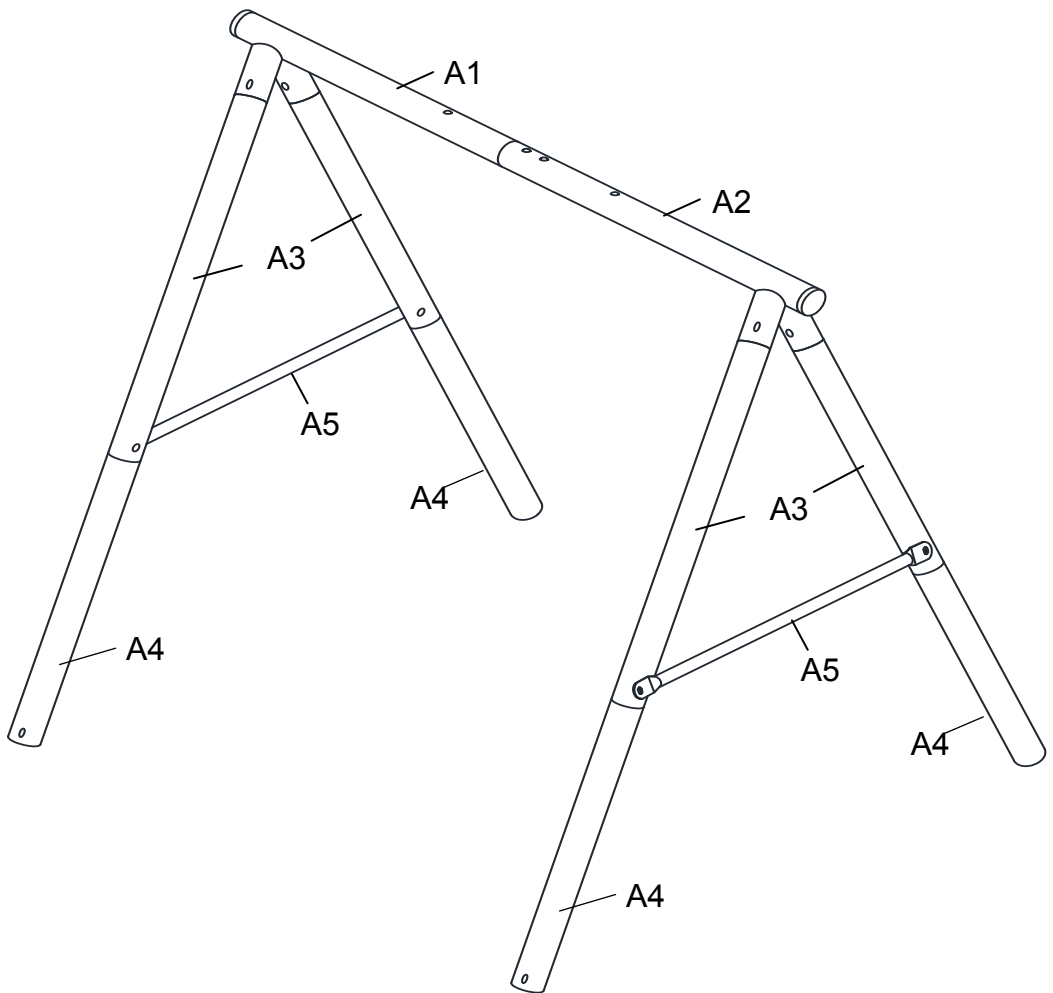
DE- KOMPLETTANSICHT DER MONTIERTEN RAHMEN

GB- COMPLETE LOOK OF ASSEMBLED FRAME

IT- ASPETTO COMPLESSIVO DEL TELAIO ASSEMBLATO

ES- VISTA COMPLETA DEL MARCO ENSAMBLADO

NL- VOLLEDIG GEMONTEERD FRAME



**FR- REMARQUE:**

Ne pas trop serrer les écrous et les boulons à chaque étape. Ne pas fermer le couvercle des capuchons en plastique avant d'avoir terminé l'assemblage de chaque étapes et revenir en arrière pour serrer tous les écrous et boulons.

**DE- HINWEIS:**

Ziehen Sie die Schrauben und Muttern nicht bei jedem Schritt zu fest an. Den Deckel der Kunststoffkappe erst einrasten lassen, wenn die Montage der einzelnen Schritte abgeschlossen ist und alle Schrauben und Muttern wieder angezogen sind.

**GB- NOTE:** Do not over-tighten the nuts and bolts at every step. Do not snap in the cover of plastic cap until you have finished the assembly of each step and went back to tighten all of the nuts and bolts.

**IT- NOTA:**

Non serrare eccessivamente i dadi e i bulloni ad ogni passo. Non chiudere la copertura del tappo di plastica fino a quando non si è terminato il montaggio di ciascun passaggio e non si è tornati indietro per serrare tutti i dadi e i bulloni.

**ES-NOTA:**

No apriete demasiado los tornillos y las tuercas en cada paso. No cierre la tapa plástica hasta que haya terminado de ensamblar cada paso y haya vuelto a apretar todos los tornillos y tuercas.

**NL-OPMERKING:**

Draai bij iedere stap de bouten en moeren niet te strak aan. Sluit de plastic doppen niet voordat u voor elke stap de montage hebt voltooid en keer terug om alle moeren en bouten aan te draaien.

FR- ÉTAPE 3 : ASSEMBLAGE DU NID

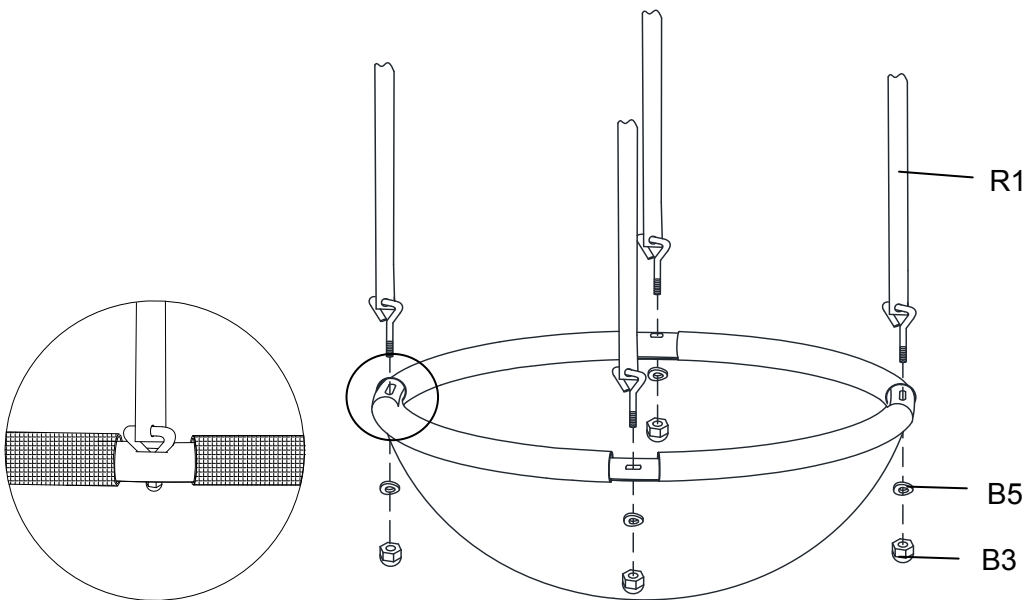
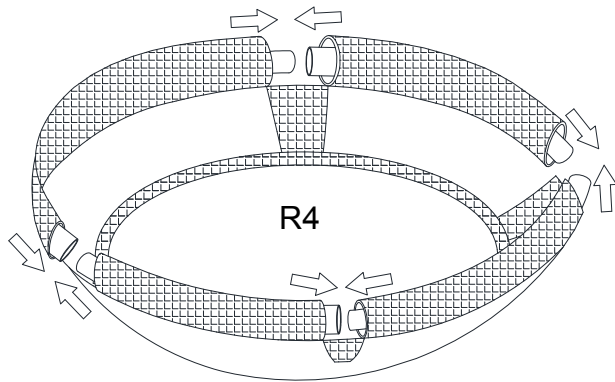
DE- SCHRITT 4 : FLIEGENDE UNTERTASSEN MONTAGE

GB- STEP 3 : UFO SWING SEAT ASSEMBLY

IT- STEP 3 : ASSEMBLAGGIO DEL DISCO VOLANTE

ES- PASO 3 : ENSAMBLAJE DEL PLATILLO VOLADOR

NL- STAP 3 : MONTAGE VAN DE SCHOMMELSTOEL



**FR- ÉTAPE 4 : FIXEZ LE NID AU CADRE DE LA BALANÇOIRE**

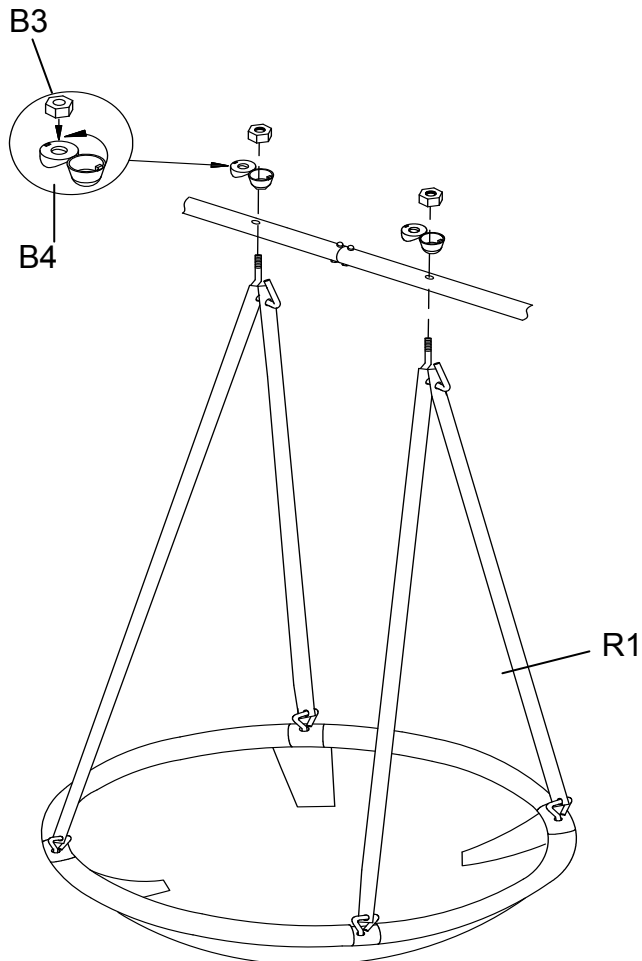
**DE- SCHRITT 4 : FLIEGENDE UNTERTASSEN MONTAGE**

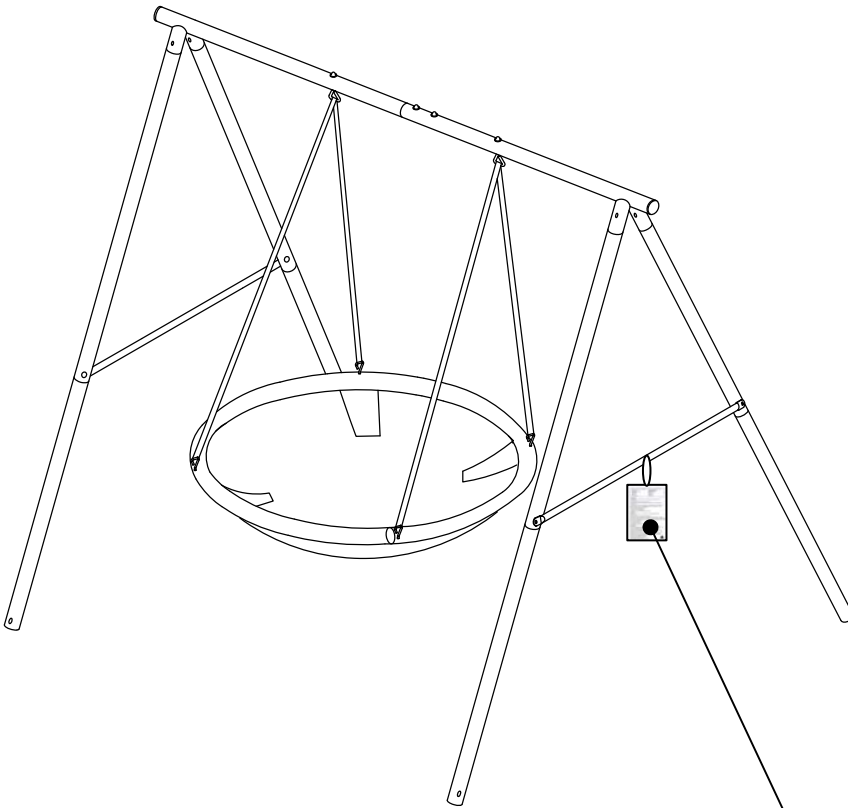
**GB- STEP 4 : ATTACH CHAINS TO UFO AND FRAME**

**IT- STEP 4 : ATTACCARE IL DISCO VOLANTE AL TELAIO DELL'ALTELENA**

**ES- PASO 4 : FIJE EL PLATILLO VOLADOR AL MARCO DEL COLUMPIO**

**NL- STAP 4 : BEVESTIGING VAN DE SCHOMMELSTOEL OP HET SCHOMMELFRAME**





Pour le service client, veuillez appeler le 0 970 73 17 17  
 Adresse de l'importateur:  
 SPORT INNOV  
 24 rue de Clichy  
 75009 Paris  
 Fabriqué en Chine

For customer service, please email [info@sportinnov.com](mailto:info@sportinnov.com)  
 Address of the importer:  
 SPORT INNOV  
 24 rue de Clichy  
 75009 Paris  
 Made in China

**ATTENTION!**

1. Une utilisation inadéquate ou abusive de cette balançoire peut causer des blessures graves.
2. Lisez les instructions avant d'utiliser cet appareil.
3. Inspectez avant utilisation et remplacez toutes les pièces usées, défectueuses ou manquantes.
4. Ce produit est conçu pour être utilisé par un maximum de deux (2) enfants d'un âge minimum de 3 ans. Le poids individuel maximal de l'utilisateur est de 45 kg.
5. Pour usage familial extérieur uniquement.
6. Supervision d'un adulte requise.
7. Seulement pour usage domestique.
8. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

**WARNING!**

1. Improper or abusive use of this swing may cause damage to the swing, serious injuries.
2. Read the instructions before using this appliance.
3. Inspect before use and replace all worn, defective or damaged parts, or missing.
4. This product is designed to be used by a maximum of two (2) children under the age of one (1) year, minimum age of 3 years. The maximum individual weight of the user is 45kg.
5. For outdoor family use only.
6. Adult supervision required.
7. For domestic use only.
8. Not suitable for children under 36 months of age.

**WARNING!**

1. Eine unsachgemäße oder missbräuchliche Verwendung dieses Schwungs kann zu Schäden am Schwung führen, schwere Verletzungen.
2. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie dieses Gerät benutzen.
3. Prüfen Sie vor dem Gebrauch und ersetzen Sie alle abgenutzten, defekten oder beschädigten Teile, oder fehlen.
4. Dieses Produkt ist für maximal zwei (2) Kinder unter einem (1) Jahr bestimmt. Mindestalter 3 Jahre. Das maximale Einzelgewicht des Benutzers beträgt 45 kg.
5. Nur für den Familiengebrauch im Freien.
6. Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
7. Nur für den häuslichen Gebrauch.
8. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten.



**FR- Toutes nos félicitations ! Vous avez maintenant complété l'assemblage de la balançoire. Assurez-vous de bien vérifier toutes les pièces et le matériel pour vous assurer que tous les boulons et les écrous sont bien fixés avant d'utiliser l'équipement de terrain de jeu.**

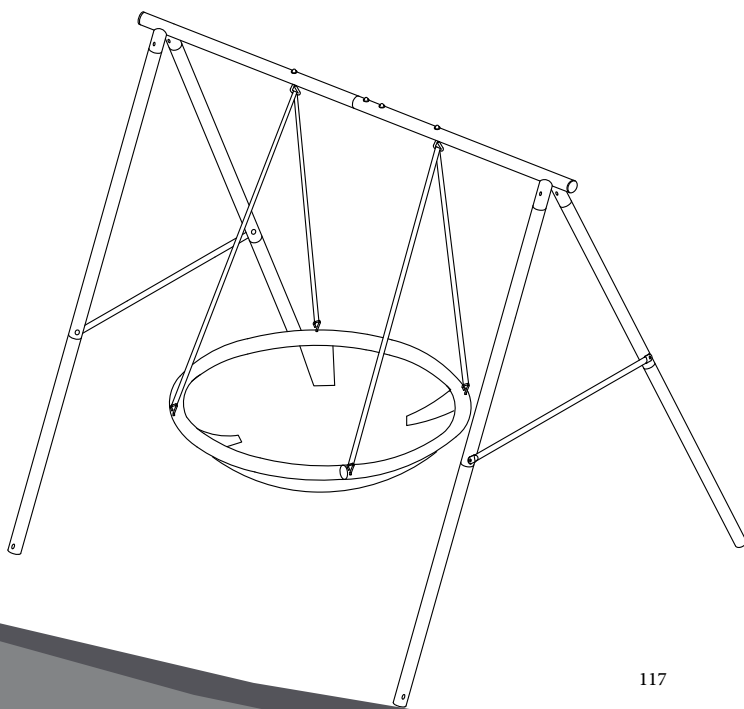
**DE- Herzlichen Glückwunsch! Sie haben nun die Montage des TINY SWING abgeschlossen. Bitte überprüfen Sie alle Teile und Beschläge sorgfältig, um sicherzustellen, dass alle Schrauben und Muttern gut befestigt sind, bevor Sie die Spielgeräte benutzen.**

**GB- You have now completed assembly of your TINY SWING! Important! Once you have finished the assembly of the swing go back over all of the nuts and bolts and properly tighten them. Close all plastic caps and then follow steps to securely anchor the swing.**

**IT- Congratulazioni! Hai completato l'assemblaggio di TINY SWING. Assicurarti di controllare accuratamente tutte le componenti per essere sicuro che tutti i bulloni e i dadi siano ben fissati prima di utilizzare l'attrezzatura per giocare.**

**ES- ¡Felicidades! Ahora ha completado el ensamblaje de su TINY SWING. Por favor revise todas las partes y herramientas para asegurarse de que los tornillos y tuercas estén bien asegurados antes de usar el parque infantil.**

**NL- Proficiat! U hebt de installatie van de TINY SWING voltooid. Controleer alle onderdelen en verbindingstukken zorgvuldig om er zeker van te zijn dat alle schroeven en moeren goed vastzitten voordat u het speeltuig gebruikt.**



### FR- ATTENTION!

1. Ne laissez pas les enfants utiliser l'équipement de jeu jusqu'à ce qu'il soit correctement assemblé et ancré.
2. Veuillez ancrer correctement la balançoire pour minimiser le risque de blessure. Si elle est utilisée sans un ancrage approprié, cela peut être dangereux et peut basculer.

### DE- WARNUNG!

1. Benutzen Sie die TINY SWING erst, wenn sie richtig montiert und verankert ist.
2. Bitte verankern Sie das TINY SWING richtig, um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Wird das TINY SWING ohne ordnungsgemäße Verankerung verwendet, kann es gefährlich sein und umkippen.

### GB- WARNING!

1. Do not use the TINY SWING until it is properly assembled and anchored.
2. Please properly anchor the TINY SWING to minimize the risk of injury. If the TINY SWING is used without proper anchoring, it may be dangerous and may tilt over.

### IT- AVVERTENZA!

1. Non utilizzare l'UFO SWING finché non è stato correttamente assemblato e ancorato.
2. Si prega di ancorare correttamente TINY SWING per ridurre al minimo il rischio di lesioni. Se TINY SWING viene utilizzato senza un adeguato ancoraggio, potrebbe essere pericoloso e rovesciarsi.

### ES- ADVERTENCIA!

1. No use el TINY SWING hasta que esté ensamblado y sujeto adecuadamente.
2. Por favor sujete el TINY SWING adecuadamente para minimizar los riesgos de lesiones. Si el TINY SWING es usado sin la sujeción adecuada, puede ser peligroso y podría inclinarse.

### NL- WAARSCHUWING!

1. Gebruik de TINY SWING alleen als deze correct is gemonteerd en verankerd.
2. Veranker de TINY SWING op de juiste manier om het risico op letsel tot een minimum te beperken. Als de TINY SWING wordt gebruikt zonder de juiste verankerung, kan hij een gevaar vormen en omvallen.



# Tiny Swing

